

ZAGER FUCHS, P.C.
Michael T. Warshaw, Atty.#: 005171976
119 Avenue at the Commons, Suite 4
Shrewsbury, New Jersey 07702
Phone: (732)747-3700
Fax: (732) 758-9068
Email: mwarshaw@zagerfuchs.com
Attorneys for Defendant ACU Plasmold, Inc. LOCAL COUNSEL

Edward W. Miller, Esq.
821 Franklin Ave., Suite 209
Garden City, NY 11530
Telephone: (917) 770—9016
Email: edmillerlaw@gmail.com
Attorneys for Defendant ACU Plasmold, Inc., TRIAL COUNSEL

**UNITED STATES DISTRICT COURT
DISTRICT OF NEW JERSEY**

VISION INDUSTRIES GROUP, INC.,

Plaintiff,

-- against --

ACU PLASMOLD, INC., ABC
COMPANIES 1-10 and XYZ
CORPORATIONS 1-10,

Defendants

Case No. 2:18-cv-6296 (ES) (CLW)

**DEFENDANT ACU PLASMOLD,
INC.'S EXHIBIT LIST AND EXHIBITS**

Edward W. Miller, Esq.
On the Brief
Michael T. Warshaw, Esq.
Of Counsel

DEFENDANT ACU PLASMOLD INC'S EXHIBIT LIST

- A. October 28, 2015 email from Liang to Alvin Zhuo re: "a distribution agreement which I modified myself from a mostly boilerplate format," and Alvin Zhuo's response, "Here's a signed copy."

[ACU 00109-112].

- B. December 14, 2017 email from Alvin Zhuo to Vision enclosing the 2018 price list, and back and forth with Vision complaining, and Alvin Zhuo responding. Proposed Translations.

[ACU 000134-139; 000233-235].

- C. August 18, 2017 Vision email to ACU complaining about ACU refusing to manufacture special custom orders.

[Vision 0000481-482].

- D. August 18, 2017 email from Alvin Zhuo to Mr. Liang refusing to manufacture special custom orders, and reminding Vision that orders must be of "Full Cartons, and that there will be no special runs for small orders."

[Vision 0000480-481; ACU 00143-144, 000225, 000226, 0000480-82].

- E. January 3, 2018 Vision order for \$1,089.55 worth of awning operators and limit devices.

[Vision 000487].

- F. January 10, 2018 ACU email from ACU to Vision rejecting Vision's January 3, 2018 order and explaining the reasons for the rejection.

[Vision 000485].

- G. Handwritten note from ACU's Dai Lingiang to Vision's Ms. Huang Dan repeating the reason for ACU's refusal of Vision's January 3, 2018 order.

[Vision 000487].

- H. Vision's January 19, 2018 order for approximately \$3,510 worth of window parts.

[Vision 000491-93].

- I. January 19, 2018 email from ACU to Vision's Ms. Huang Dan rejecting the order and explaining the reasons for the rejection of the order.

[Vision 000491, 000487].

J. January 19, 2018 email from ACU's Dai Lingiang supplemented his original email to Vision's Ms. Huang Dan.

[Vision 000018].

K. Luke Liang's February 7, 2018 email to Alvin Zhuo captioned "re: Pending Lawsuit."

[ACU 00140-142].

L. February 14, 2018 email from ACU to Vision, explaining that ACU is not refusing all orders, and is only refusing orders that have old prices from the prior year, are special custom orders, not full boxes and small orders that are out of stock at both the China factory and Canada.

[Vision 000016].

M. February 14, 2018 email from to Liang to Alvin Zhuo: "See you in court."

[Vision 000016].

EXHIBITS AA - EE, attached hereto.

AA – 1, and, AA – 2: First two pages of U.S. Patents for casement window parts, predating the Exclusive Distribution Agreement. Assignee: Vision Industries Group, Inc. Inventors: Luke Liang,

BB: Screen shots of Vision's web pages showing pictures of ACU products long after the relationship terminated in 2018, and Chinese Patent Application for a copy of an ACU part.

CC: Chart showing all Vision orders from 2015 through 2018.

DD: Invoices for all Vision orders from 2015 through 2018 (these documents have been produced in discovery; Defendant is unable to locate the bates stamp numbers at the present time).

EE: August 18, 2017 email from ACU to Vision accepting a verbal order for samples and reflected that ACU supplied Vision with the requested parts (this documents have been produced in discovery; Defendant is unable to locate the bates stamp number at the present time).

EXHIBIT A

l.liang@visionhardware.com

周二 2015/11/10, 13:05

你:

l.liang@visionhardware.com

*
CASEMENT AGREEMENT ACU MOLD.pdf

2 MB

*

下载

保存到 OneDrive

Hey Alvin,

Here's the signed copy. I will also be mailing you a physical copy today.

Please send me your price list as discussed.

Thanks,

Luke Liang

Vision Industries Group, Inc.

500 Metuchen Road

South Plainfield, NJ 07080

Tel: 908-822-2003 Ext. 110

Fax: 908-822-2993 (Direct)



This e-mail message and any documents accompanying it contain information that belongs to Vision Industries Group, Inc. and which might be confidential and/or legally privileged. The information is intended for the use of the individual(s) or entity(ies) named above. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any disclosure, copying, distribution or the taking of any action in reliance on the contents of this message and/or accompanying documents is strictly prohibited. If you have received this e-mail message in error, immediately notify us via return email or by telephone in the United States at 908-822-2003

From: joralvin [mailto:acuhardware1@hotmail.com]

Sent: Tuesday, November 3, 2015 4:55 PM

To: l.liang@visionhardware.com

Subject: RE: 合作

Hi Luke,

I think it is good for both parties and the clauses are all fair. I am O.K. to sign. So I would sign and mail them to you. How many copy you need?

Thanks for the opportunities.

Best Regards.

Alvin

From: l.liang@visionhardware.com

To: acuhardware1@hotmail.com

Subject: RE: 合作

Date: Wed, 28 Oct 2015 14:29:09 -0400

Alvin, attached please find a distribution agreement where I modified myself from a mostly boilerplate format. Please let me know should you have any comments so that we can wrap this thing up.

I look forward to hearing from you.

Thanks!!

Luke Liang
Vision Industries Group, Inc.
500 Metuchen Road
South Plainfield, NJ 07080
Tel: 908-822-2003 Ext. 110
Fax: 908-822-2993 (Direct)



This e-mail message and any documents accompanying it contain information that belongs to Vision Industries Group, Inc. and which might be confidential and/or legally privileged. The information is intended for the use of the individual(s) or entity(ies) named above. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any disclosure, copying, distribution or the taking of any action in reliance on the contents of this message and/or accompanying documents is strictly prohibited. If you have received this e-mail message in error, immediately notify us via return email or by telephone in the United States at 908-822-2003

From: joralvin [<mailto:acuhardware1@hotmail.com>]

Sent: Wednesday, October 21, 2015 7:45 PM

To: l.liang@visionhardware.com

Subject: Re: 合作

梁总，谢谢热情款待。荣幸之至。希望合作愉快。

发自我的 iPhone

在 2015 年 10 月 20 日，下午 12:17，l.liang@visionhardware.com 写道：
卓生，

很高兴见到你！

这是我们之前收到的报价。**请勿外传。** 我这几天会准备一份分销协议。有什么可以随时跟我联系。你答应的新的报价（比这个价钱多 5%？）可以直接传给我，黄聃和 TONI

十一月中回国时，请跟 TONI 联系。我们想参观一下贵厂。

期待我们的愉快合作！

谢谢！！

Luke Liang
Vision Industries Group, Inc.
500 Metuchen Road
South Plainfield, NJ 07080
Tel: 908-822-2003 Ext. 110
Fax: 908-822-2993 (Direct)
<image001.png>

This e-mail message and any documents accompanying it contain information that belongs to Vision Industries Group, Inc. and which might be confidential and/or legally privileged. The information is intended for the use of the individual(s) or entity(ies) named above. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any disclosure, copying, distribution or the taking of any action in reliance on the contents of this message and/or accompanying documents is strictly prohibited. If you have received this e-mail message in error, immediately notify us via return email or by telephone in the United States at 908-822-2003

From: joralvin [<mailto:acuhardware1@hotmail.com>]
Sent: Friday, October 16, 2015 4:15 PM
To: Luke Liang
Subject: RE: 合作

Hi Luke,

Thanks for offering. I would drive there by myself.

And I think the samples sent to your plant would be received by now. Let me know if otherwise.

Thanks.

Best regards,

Sincerely yours,

Alvin Zhuo.

Acu Plasmold Inc.

Add: 270 Esna Park Dr., Unit 9-10,
Ontario, Canada L3R 1H3
Tel:905-477-7376 Fax:905-477-8055
Web-site:www.trusthardware.net

From: l.liang@visionhardware.com

To: acuhardware1@hotmail.com

Subject: RE: 合作

Date: Fri, 16 Oct 2015 15:59:55 -0400

Please let me know if you need a pick up

Luke Liang

Vision Industries Group, Inc.
500 Metuchen Road
South Plainfield, NJ 07080
Tel: 908-822-2003 Ext. 110
Fax: 908-822-2993 (Direct)
<image001.png>

EXHIBIT B

Re: 答复: ACU price list 2018



jor alvin

周五 2017/12/15, 20:48

黄聃;

强的戴林强;

lukevission

你应该清楚不光是锌合金涨价吧? 这两年来老板没给你涨工资吗?

发自我的 iPhone

在 2017 年 12 月 15 日, 上午 1:17, 黄聃 <huangnad@163.com> 写道:

卓总, 您好:

附件是最新报价和 2017 年 3 月 11 日报价的对比情况, 24 款产品价格未变, 但是 22 款价格上调幅度 6.06-37.65%。

之前您提到的价格上涨主要是因为锌合金材料导致的, 但是如果只是这个问题, 报价应该有点问题, 请再复核一下。

1、锌合金材料价格 (已含税含运费) 上涨 17%

2017.3.11 报价 21760/吨

2017.12.15 报价 25500/吨

包含锌合金的零件, 其产品报价组成应该分为 材料费, 喷粉, 五金件, 组装等, 那么应该仅对锌合金零件部分的产品净重把材料差异加上, 所以这部分应该所占比重不大, 可以直接按零件重量算出差价。

假设成本分析:

材料上涨 17%, 最终对成品的影响应该是 6.94%

产品型号	产品净重(g)	原材料含税 进价(吨)	原材料成本 (含税+5% 损耗)	加工费	喷粉	组装	利润	产品总价
CL-03	150	21,760	3.43	1.5000	1.57	1.00	1.00	8.50
CL-03	150	25,500	4.02	1.5000	1.57	1.00	1.00	9.09

<InsertPic_.png>

- 2、有部分五金冲件和塑胶零件也做调价，而且幅度还很大，请看一下是不是搞错了？
- 3、贵司有部分产品是铝合金的，请标注一下，谢谢！

美国 V.I.G.公司
广东维迅实业有限公司
黄聘 Dan Huang 13926450108
Email: huangnad@163.com
TEL: 0757-85231098-832 FAX: 0757-85209870
地址：佛山市南海区狮山镇松岗松夏工业园凯旋路5号

发件人: jor.alvin
发送时间: 2017-12-15 09:54
收件人: 黄聘; davie568@qq.com
主题: 答复: ACU price list 2017 (纠错)

Hi 黄小姐,
附件是最新的价钱。

Thanks.
Best regards,

Alvin Zhuo.

Acu Plasmold Inc.
Add: 270 Esna Park Dr., Unit 10,
Markham, Ontario, Canada L3R 1H3
Tel:905-477-7376 Fax:905-477-8055

Web-site: www.trusthardware.net

发件人: 黄聃 <huangnad@163.com>

发送时间: 2017 年 12 月 13 日 22:40

收件人: 强的卓总

主题: ACU price list 2017 (纠错)

卓总, 您好:

我查询过之前的报价记录, 2105 年报价之后在今年已经更新过一次报价。为了推广打开市场, 我们对外都是报了最低的价格, 如果价格再有调整估计很难消化。请再核算一下, 是否可以维持 2017 年的价格不变。谢谢!

附件有三份, 一份是 2015 年报价, 一份是 2017 年报价, 一份是 2017 年报价单发现一型号写错的, 和戴生确认过纠正过来的, 请查看。

美国 V.I.G.公司

广东维迅实业有限公司

黄聃 Dan Huang 13926450108

Email: huangnad@163.com

TEL: 0757-85231098-832 FAX: 0757-85209870

地址: 佛山市南海区狮山镇松岗松夏工业园凯旋路 5 号

Re: 答复(Reply): ACU price list 2018

你应该清楚不光是锌合金涨价吧? 这两年来老板没给你涨工资吗?

You should know that not just zinc alloy price increases. Hasn't your boss raised your salary in the past two years?

发自我的(Sent from my) iPhone

2017-12 15, am 1:17, 黄聃(Huang Dan) <huangnad@163.com> Wrote: 卓总(GM Zhuo),
您好(How are you)

Re: 答复(reply): ACU price list 2018



你应该清楚不光是锌合金涨价吧? 这两年来老板没给你涨工资吗?

You should know that not just zinc alloy price increases. Hasn't your boss raised your salary in the past two years?

发自我的(Sent from my) iPhone

2017 -12- 15, am 1:17, 黄聃(Huang Dan) <huangnad@163.com> 写道: (write)

卓总(

(GM Zhuo),

您好(How are you)

附件是最新报价和 2017 年 3 月 11 日报价的对比情况, 24 款产品价格未变, 但是 22 款价格上调幅度 6.06-37.65%。

Attachment is the latest quotation and March 11, 2007 price comparison, 24 products prices remain unchanged, but 22 prices increased by 6.06-37.65%.

之前您提到的价格上涨主要是因为锌合金材料导致的, 但是如果只是这个问题, 报价应该有点问题, 请再复核一下。The price increase you mentioned before is mainly due to zinc alloy materials, but if this is the only problem, the quotation should be a bit of a problem, please review it.

1、锌合金材料价格（已含税含运费）上涨 17%

2017.3.11 报价 21760/吨

2017.12.15 报价 25500/吨

1, zinc alloy material prices (including tax and freight) increased by 17%

2017.3.11 quote 21760/ tons

2017.12.15 quote 25500/ tons

包含锌合金的零件，其产品报价组成应该分为 材料费，喷粉，五金件，组装等，那么应该仅对锌合金零件部分的产品净重把材料差异加上，所以这部分应该所占比重不大，可以直接按零件重量算出差价。Components' quoted price which containing zinc alloy should be divided into material cost, powder coating cost, hardware parts, assembly cost and so on. Then only the difference of material of zinc parts should be added. Thus this part should not be a large proportion, and the price difference can be calculated directly according to the weight of the parts.

假设成本分析：

Cost analysis for the following parts example:

材料上涨 17%，最终对成品的影响应该是 6.94%

Materials increased by 17%, and ultimately the impact on the finished product should be 6.94%.

产品型号 (item no)	产品净重 (net weight)(g)	原材料含税进价 (import material tax included)(吨)(ton)	原材料成本 (含税+5% 损耗) (material cost (tax included+5% scrap rate)	加工费 (molding ost)	喷粉 (powder cost cost)	组装 (Assembly cost)	利润 Profit)	产品总价 Quoted price
CL-03	150	21,760	3.43	1.5000	1.57	1.00	1.00	8.50
CL-03	150	25,500	4.02	1.5000	1.57	1.00	1.00	9.09

<InsertPic_.png>

2、有部分五金冲件和塑胶零件也做调价，而且幅度还很大，请看一下是不是搞错了？Some of the stamping parts and plastic parts have also made price adjustments, and the ranges are still very large, please see if there is a mistake?

3、贵司有部分产品是铝合金的，请标注一下，谢谢！

3, some of your products are made of aluminum alloy, please mark it, thank you!

美国 V.I.G.公司

广东维迅实业有限公司

VIG Company USA

Guangdong Vision Enterprice Ltd.

黄聘(Huang Dan) Dan Huang 13926450108

Email: huangnad@163.com

TEL: 0757-85231098-832 FAX: 0757-85209870

地址: 佛山市南海区狮山镇松岗松夏工业园凯旋路5号

Add: 5 Kaixuan Rd., Song Xia Industrial Garden, Song Gan, Shishan Town, Nanhai District,
Foshan City

EXHIBIT C

2. Your order will be accepted when there is enough stock in our locations of Jiangmen or Canada.
 3. If there is no stock, your order won't be operated until we have new orders for same products in the future. We won't arrange a new run of production only for the sample order.
- And right now, we have no plan to make ODM for you. Please kindly be noted.

Thanks.
Best regards,

Alvin Zhuo.

Acu Plasmold Inc.

Add: 270 Esna Park Dr., Unit 10,
Markham, Ontario, Canada L3R 1H3
Tel: 905-477-7376 Fax: 905-477-8055
Web-site: www.trusthardware.net

发件人: 黄聘 <huangnad@163.com>

发送时间: 2017 年 8 月 18 日 3:15

收件人: 强的卓总

抄送: 强的戴林强

主题: 会展样板

卓总您好:

关于平开窗配件项目, 我司在和贵司签订了相关销售协议之后, 投入了大量人力物力进行产品推广。现在我们总部在美国准备参加 9 月初的会展, 所有的样板窗全部都已经准备好了, 只等贵司提供开窗器样板后进行安装、布展。如果贵司不能按要求提供样板, 我们不但参展工作将受到严重影响, 前期的工作、投入也将付之东流。所以请务必帮忙协调安排在本月底前提供所需样板。

另外上个月我们面谈的时候您承诺可以根据市场需求, 与我司协作进行新的相关产品开发, 现在是客户意向需求低矮型开窗器, 样板的具体要求已经与戴先生沟通清楚。及时提供合格样板是接单的必要前提; 我们在积极争取订单的同时也需要您的大力配合, 请在 8 月 25 日前提供样板, 非常感谢!

After we made a sales agreement for casement & awning hardware system with you, we have put a lot of resources for market promotion. Now we are

preparing the trade show in the beginning of September. All window samples are ready. If you cannot provide us the matched hardware samples in time, our exhibition will be seriously affected. Further, our early promotion and investments will be worthless. So please help to provide the required hardware samples in the end of this month.

BTW, you promised to provide us ODM services based on the market requests in our meeting last month. Now one of our customers would like to trial the low-profile operator, and I have already passed all its requirements to your engineer Mr. Dai. To provide good samples is a must for new orders. We try our best to get order and hope you can make the support. Please provide us samples of low-profile operators before Aug. 25. Thanks a lot!

黄聘

2017.8.18

美国 V.I.G.公司

广东维迅实业有限公司

黄聘 13926450108

TEL: 0757-85231098-832 FAX: 0757-85209870

地址: 佛山市南海区狮山镇松岗松夏工业园凯旋路5号

EXHIBIT D

I.liang@visionhardware.com

From: may <may@visionhardware.com> on behalf of may
Sent: Monday, January 22, 2018 9:31 PM
To: 黄聘
Cc: lukevision
Subject: 答复: 强的邮件1

发件人: 黄聘 [mailto:huangnad@163.com]
发送时间: 2018 年 1 月 23 日星期二 8:52
收件人: May
抄送: lukevision
主题: 强的邮件 1

美国 V.I.G. 公司
广东维迅实业有限公司
黄聘 Dan Huang 13926450108
Email: huangnad@163.com
TEL: 0757-85231098-832 FAX: 0757-85209870
地址: 佛山市南海区狮山镇松岗松夏工业园凯旋路 5 号

发件人: [jor alvin](#)
发送时间: 2017-08-19 06:58
收件人: 黄聘; I.liang@visionhardware.com
抄送: dasign_acu@hotmail.com; davie568@qq.com
主题: 答复: 会展样板

Hi 黄小姐:

1) 我们只能按以下来供货:

a) 请按满箱采购。b) 江门工厂有库存, 由江门供, 加拿大有, 由加拿大供。3) 如无, 请等有订单时再做安排, 我厂不作特别订样板制作。

2) 我厂尚无开发贵司特制产品的兴趣。请贵公司另做安排。

First, your purchasing orders are required to meet following,

1.Full cartons;

EXHIBIT E

送货地址：佛山松岗实为厂仓库

特別說明:

張國全 謝永

電代人:

VISION0000487

EXHIBIT F

I.liang@visionhardware.com

From: may <may@visionhardware.com> on behalf of may
Sent: Tuesday, January 23, 2018 3:46 AM
To: 黄聘
Cc: lukevision
Subject: 转发: 强的邮件4
Attachments: 维迅#13165CC回复.pdf

发件人: 黄聘 [mailto:huangnad@163.com]
发送时间: 2018年1月23日星期二 8:54
收件人: May
抄送: lukevision
主题: 强的邮件4

美国 V.I.G.公司
广东维迅实业有限公司
黄聘 Dan Huang 13926450108
Email: huangnad@163.com
TEL: 0757-85231098-832 FAX: 0757-85209870
地址: 佛山市南海区狮山镇松岗松夏工业园凯旋路5号

发件人: 强的五金 Davie-戴
发送时间: 2018-01-10 14:17
收件人: huangnad
主题: 维迅#13165CC回复
Hi, 黄小姐

贵司下的订单#13165CC 我司承接不了, 1、此小订单数量我司生产不了; 2、我发邮件问了我老板, 总部订单安排情况, 近几个月无此产品生产, 请知悉!

Your order #13165CC will not be accepted because following,
1.The ordering quantity is less than its MOQ request;
2.There is no production plan for these products in recent months.
Please kindly be noted.

Thanks.
Best regards.
Sincerely yours.

江门市强的塑胶五金有限公司

戴林强 副厂长

Mobile: 18922046065

Add: 广东省江门市新会区睦州镇新沙工业园

Tel: 0750-6535386-601 Fax: 0750-6535389

E-mail: davie568@qq.com

Http://www.qdomwj.com

Http://www.trusthardware.net

EXHIBIT G

采购订单

电话: 0757-85231098 传真: 0757-85209870 地址: 佛山市南海区里水镇夏江村广业大道南5号

送货地址：佛山松岗实方工厂仓库

序号	存货名称	颜色	数量	单位	交货期	备注
1	T1820成品		600.00000	个	2018-02-07	HG-06
2	T16540成品		100.00000	个	2018-02-07	ELITE-05
3	T16540-001成品		200.00000	个	2018-02-07	ELITE-05-
合计:			900.00000			

特别说明: 此订单数量我司生产不了, 请与我司总部订单协调

此几款产品近几个月不会有订单,生产

張的玉堂 附本

制人：林永炎

审核人: 苏利

供方确认:

EXHIBIT H

I.liang@visionhardware.com

From: may <may@visionhardware.com> on behalf of may
Sent: Tuesday, January 23, 2018 3:52 AM
To: 黄聃
Cc: lukevision
Subject: 转发: 强的邮件5
Attachments: 维迅#13175cc.pdf

发件人: 黄聃 [mailto:huangnad@163.com]
发送时间: 2018 年 1 月 23 日星期二 8:55
收件人: may
抄送: lukevision
主题: 强的邮件 5

美国 V.I.G. 公司
广东维迅实业有限公司
黄聃 Dan Huang 13926450108
Email: huangnad@163.com
TEL: 0757-85231098-832 FAX: 0757-85209870
地址: 佛山市南海区狮山镇松岗松夏工业园凯旋路 5 号

发件人: 强的五金 Davie-戴
发送时间: 2018-01-19 15:06
收件人: 维迅实业黄聃
主题: 回复: vision 订单
你好, 黄小姐

此订单生产不了, 请见附件!

Your order will not be accepted. Details please find in the attached file.

——— 原始邮件 ———

发件人: "维迅实业黄聃"; <huangnad@163.com>;
发送时间: 2018 年 1 月 19 日(星期五) 中午 1:36
收件人: "强的五金 Davie-戴" <davie568@qq.com>; "强的卓总" <acuhardware1@hotmail.com>;
抄送: "lukevision" <l.liang@visionhardware.com>;
主题: vision 订单

卓总, 戴先生, 您好:

我司现有 HG-10" L&R (VIG 对应型号为 T1600-L&R) 铰链左右各 1680PCS 订单, 今天已正式下达
订单给贵司, 请尽快安排生产按期交货, 谢谢!

We would like to order your hinge HG-10" L&R (VIG# T1600-L&R) 1680pairs.
Today we just sent the official order to you. Please arrange and finish the
production in time. Thanks.

美国 V.I.G. 公司

广东维迅实业有限公司

黄骅 Dan Huang 13926450108

Email: huangnad@163.com

TEL: 0757-85231098-832 FAX: 0757-85209870

地址: 佛山市南海区狮山镇松岗松夏工业园凯旋路5号

Translation

EXHIBIT I

I.liang@visionhardware.com

From: may <may@visionhardware.com> on behalf of may
Sent: Tuesday, January 23, 2018 3:52 AM
To: 黄聃
Cc: lukevision
Subject: 转发: 强的邮件5
Attachments: 维迅#13175cc.pdf

发件人: 黄聃 [mailto:huangnad@163.com]
发送时间: 2018 年 1 月 23 日星期二 8:55
收件人: may
抄送: lukevision
主题: 强的邮件 5

美国 V.I.G.公司
广东维迅实业有限公司
黄聃 Dan Huang 13926450108
Email: huangnad@163.com
TEL: 0757-85231098-832 FAX: 0757-85209870
地址: 佛山市南海区狮山镇松岗松夏工业园凯旋路 5 号

发件人: 强的五金 Davie-戴
发送时间: 2018-01-19 15:06
收件人: 维迅实业黄聃
主题: 回复: vision 订单

你好, 黄小姐

此订单生产不了, 请见附件!

Your order will not be accepted. Details please find in the attached file.

————— 原始邮件 —————

发件人: "维迅实业黄聃"; <huangnad@163.com>;
发送时间: 2018 年 1 月 19 日(星期五) 中午 1:36
收件人: "强的五金 Davie-戴" <davie568@qq.com>; "强的卓总" <acuhardware1@hotmail.com>;
抄送: "lukevision" <l.liang@visionhardware.com>;
主题: vision 订单

广东维迅实业有限公司 采购订单

电话: 0757-85231098 传真: 0757-85209870 地址: 佛山市南海区里水镇工业大道中21号5楼

供应商: 江门市强的塑胶五金有限公司

订单编号: #13165CC

供方电话: 0750-6535385

订单日期: 2018-01-03

供方传真: 0750-6535389

送货地址: 佛山松岗买方工厂仓库

序号	存货名称	颜色	数量	单位	交货期	备注
1	T1820成品		600.00000	个	2018-02-07	HG-06
2	T16540成品		100.00000	个	2018-02-07	ELITE-05
3	T16540-001成品		200.00000	个	2018-02-07	ELITE-05-3
合计:			900.00000			

特别说明:

此订单数量我司生产不了, 请与我司总部订单情况
此几款产品近几个月不会有订单生产

强的五金 郭沛良
2018.1.10

制单人: 林灵姿

审核人:

供方确认:

VISION0000487

EXHIBIT B



Rapid Translate

RapidTranslate.org
support@rapidtranslate.org
(844) 473-7832

ata

Member # 274316

CERTIFICATION OF TRANSLATION ACCURACY

We, RapidTranslate, a professional translation services company with a corporate membership to the American Translators Association, hereby certify that a qualified, experienced, and competent professional translator has translated the provided original document to the best of the translator's abilities. In our best judgment, the translated documents and text therein are a true and accurate translation, which reflect the original content, meaning, and style of the originally provided document(s). RapidTranslate has no relation to the client or original owner of the provided documents.

This is to certify the correctness of the translation only. RapidTranslate makes no claims, representation, guarantees, or warranties concerning the authenticity of the original document translated. Further, RapidTranslate disclaims any and all liability for the manner in which the translation is used by the customer or any third party, including end-users of the translation.

A copy of the translation is attached to this certification.

Sincerely,
Authorized Representative
RapidTranslate.org

390 NE 191st St #8058
Miami, Florida 33179

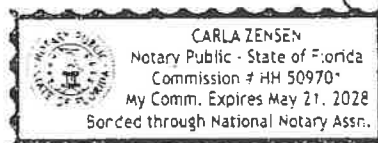


State of: FLORIDA

County of: MIAMI-DADE

Subscribed and sworn to (or affirmed)
before me on March 19, 2025

Notary Public:





Rapid Translate

RapidTranslate.org
support@rapidtranslate.org
(844) 473-7832

ata

Member # 274316

CERTIFICATION BY TRANSLATOR

I, Ying Xuan Hu, certify that I am competent to translate in the English and Chinese languages and that the above/attached document is a complete and accurate translation of the above/attached document.

This document has not been translated for a family member, friend, or business associate.

Name: Ying Xuan Hu

Ying Xuan Hu

RapidTranslate.org
390 NE 191st St #8058
Miami, FL 33179



Re: Reply: ACU price list 2018



jor alvin

Friday 2017/12/15, 20:48

Dan Huang;

Qiangdi Linqiang Dai;

lukevission

You do realize that it's not just zinc alloys that have gone up in price, right? Didn't the boss give you a raise in the last two years?

Sent on my iPhone

On Dec 15, 2017, at 1:17 AM, Dan Huang <huangnad@163.com> sent:

Hello, Mr. Zhuo,

Attached is a comparison between the latest quote and the quote on March 11, 2017, the prices of 24 products have remained unchanged, but those of 22 products have increased by 6.06 - 37.65%.

Earlier you mentioned that the price increase is mainly due to the zinc alloy material, but if that's the only problem, there may be some problems of the quote, please verify.

Zinc alloy material prices (including tax and freight) increased by 17%.

2017.3.11 quote 21760/ ton

2017.12.15 quote 25500/ton

Containing zinc alloy parts, the quote of the product shall be divided into material costs, powder spray, hardware, assembly, etc., then the price difference of the material shall be added according to the net weight of the zinc alloy parts only, so this part should account for little proportion, you can directly calculate the difference in price by the weight of the parts.

Let's make an assumption of the cost analysis:

A 17% increase in materials shall ultimately have a 6.94% impact on finished goods.

Product Model	Product net weight (g)	Purchase price of the raw materials including tax (ton)	Cost of raw materials (tax included + 5% wear and tear)	Processing fee	Powder coating	Assembly and installation	Margins	Total product price
CL-03	150	21,760	3.43	1.5000	1.57	1.00	1.00	8.50
CL-03	150	25,500	4.02	1.5000	1.57	1.00	1.00	9.09

<InsertPic_.png>

2. The prices of some hardware stamping and plastic parts has been adjusted as well, significantly. Please verify in case of any mistake.
3. Some of your products are made of aluminum alloy, please mark it, thank you!

American VIG Group
Guangdong Vishion Industry Company
Dan Huang 13926450108
Email: huangnad@163.com

tel : 0757 - 85231098 - 832 fax : 0757 - 85209870

Add: 5 Kaixuan Road, Songgang Industrial Garden, Songgang, Shishan Town, Nanhai, Foshan City

From: [jor alvin](#)
Time sent: December 15, 2017 09:54
To: [Dan Huang](#); [davie 568@ qq . com](#)
Subject: RE: ACU price list 2017 (Correction)

Hi Ms Huang,
The latest price list attached.

Thanks.
Best regards,

Alvin Zhuo.

Acu Plasmold Inc.
Add: 270 Esna Park Dr., Unit 10,
Markham, Ontario, Canada L3R 1H3
Tel:905-477-7376 Fax:905-477-8055

Web-site: www.trustha_rdware.net

From: Dan Huang <huangnad@163.com>

Time Sent: December 13, 22:40

To: Qiangdi GM Zhuo

Subject: ACU price list 2017 (Correction)

Hi GM Zhuo, Greeting!!!

I checked the records of the quote before. After the quote in 2015, we have a re-quote in 2017.

In order to expand the market, we have quoted the lowest price. If we have another adjustment, then should be hard to take in.

Can we keep the same price as 2017? Thanks

The attached are 3 quotes, one in 2015, one in 2017 and the last is the one with a model typo (confirmed with MR Dai and corrected), please check.

American VIG Group

Guangdong Vision Industry Company

Dan Huang 13926450108

Email: huangnad@163.com

Tel.: 0757 - 85231098 - 832 Fax: 0757 - 85209870

Add: 5 Kaixuan Road, Songgang Industrial Garden, Songgang, Shishan Town, Nanhai, Foshan City

Re: 答复: ACU price list 2018



jor alvin

周五 2017/12/15, 20:48

黄聃;

强的戴林强;

lukevission

你应该清楚不光是锌合金涨价吧? 这两年来老板没给你涨工资吗?

发自我的 iPhone

在 2017 年 12 月 15 日, 上午 1:17, 黄聃 <huangnad@163.com> 写道:

卓总, 您好:

附件是最新报价和 2017 年 3 月 11 日报价的对比情况, 24 款产品价格未变, 但是 22 款价格上调幅度 6.06-37.65%。

之前您提到的价格上涨主要是因为锌合金材料导致的, 但是如果只是这个问题, 报价应该有点问题, 请再复核一下。

1、锌合金材料价格 (已含税含运费) 上涨 17%

2017.3.11 报价 21760/吨

2017.12.15 报价 25500/吨

包含锌合金的零件, 其产品报价组成应该分为 材料费, 喷粉, 五金件, 组装等, 那么应该仅对锌合金零件部分的产品净重把材料差异加上, 所以这部分应该所占比重不大, 可以直接按零件重量算出差价。

假设成本分析:

材料上涨 17%, 最终对成品的影响应该是 6.94%

产品型号	产品净重(g)	原材料含税 进价(吨)	原材料成本 (含税+5% 损耗)	加工费	喷粉	组装	利润	产品总价
CL-03	150	21,760	3.43	1.5000	1.57	1.00	1.00	8.50
CL-03	150	25,500	4.02	1.5000	1.57	1.00	1.00	9.09

<InsertPic_.png>

- 2、有部分五金冲件和塑胶零件也做调价，而且幅度还很大，请看一下是不是搞错了？
- 3、贵司有部分产品是铝合金的，请标注一下，谢谢！

美国 V.I.G. 公司
广东维迅实业有限公司
黄聘 Dan Huang 13926450108
Email: huangnad@163.com
TEL: 0757-85231098-832 FAX: 0757-85209870
地址：佛山市南海区狮山镇松岗松夏工业园凯旋路5号

发件人: jor.alvin
发送时间: 2017-12-15 09:54
收件人: 黄聘; davie568@qq.com
主题: 答复: ACU price list 2017 (纠错)

Hi 黄小姐,
附件是最新的价钱。

Thanks.
Best regards,

Alvin Zhuo.

Acu Plasmold Inc.
Add: 270 Esna Park Dr., Unit 10,
Markham, Ontario, Canada L3R 1H3
Tel:905-477-7376 Fax:905-477-8055

Web-site: www.trusthardware.net

发件人: 黄聃 <huangnad@163.com>
发送时间: 2017 年 12 月 13 日 22:40
收件人: 强的卓总
主题: ACU price list 2017 (纠错)

卓总，您好：

我查询过之前的报价记录，2105 年报价之后在今年已经更新过一次报价。为了推广打开市场，我们对外都是报了最低的价格，如果价格再有调整估计很难消化。请再核算一下，是否可以维持 2017 年的价格不变。谢谢！

附件有三份，一份是 2015 年报价，一份是 2017 年报价，一份是 2017 年报价单发现一型号写错的，和戴生确认过纠正过来的，请查看。

美国 V.I.G. 公司
广东维迅实业有限公司
黄聃 Dan Huang 13926450108
Email: huangnad@163.com
TEL: 0757-85231098-832 FAX: 0757-85209870
地址：佛山市南海区狮山镇松岗松夏工业园凯旋路 5 号

RE: ACU price list 2017 (Correction)




?

?

?

?

jor alvin
Thursday 2017/12/14, 21:54
Huangdan;
davie568@qq.com

ACU price list 2018.xls
582 KB


Download
Save to OneDrive

Hi Ms Huang,
The latest price list attached.

Thanks.
Best regards,

Alvin Zhuo.

Acu Plasmold Inc.
Add: 270 Esna Park Dr., Unit 10,
Markham, Ontario, Canada L3R 1H3
Tel:905-477-7376 Fax:905-477-8055
Web-site:www.trusthardware.net

From: Huangdan <huangnad@163.com>
Time sent: December 13, 2017 22:40
To: Qiangdi GM Zhuo
Subject: ACU price list 2017 (Correction)

Hi GM Zhuo, Greeting!!!

I checked the records of the quote before. After the quote in 2015, we have a re-quote in 2017.

In order to expand the market, we have quoted the lowest price. If we have another adjustment, then should be hard to take in.

Can we keep the same price as 2017? Thanks

The attached are 3 quotes, one in 2015, one in 2017 and the last is the one with a model typo (confirmed with MR Dai and corrected), please check.

American VIG Group
Guangdong Vision Industry Company

Dan Huang 13926450108

Email: huangnad@163.com

TEL : 0757-85231098-832 FAX : 0757-85209870

Add: 5 Kaixuan Road, Songgang Industrial Garden, Songgang, Shishan Town, Nanhai, Foshan City

16

Outlook E-mail

☐ New ☐ Reply ☐ Delete ☐ Save Junk mail ☐ Organize Move to ☐ Category ☐

Search results

In the folder

All folders

Inbox

Sent

From

jorshin
acuhardware@hotmail.com

Qiangdi hardware Davie-Dai
davie568@foxmail.com

Qiangdi hardware Davie-Dai
davie568@qq.com

Option

With attachment

Date

All

This week

Last week

This month

Range

From

Tuesday 2018/7/3

To

Tuesday 2018/7/3

RE: ACU price list 2017 (Correction)

jor alvin

Thursday 2017/12/14, 21:54

Dan (huangnada@163.com); davie568@qq.com

You forwarded this email at 7:01 June 20, 2018.

ACU price list 2018.xls
582 KB

Download Save to OneDrive - Personal

Hi Ms Huang,

The latest price list attached. Thanks.

Best regards,

Alvin Zhuo.

Acu Plasmold Inc.

Add: 270 Esna Park Dr., Unit 10,

Markham, Ontario, Canada L3R 1H3

Tel: 905-477-7376 Fax: 905-477-8055

Web-site: www.trusthardware.net

From: Huangdan <huangnad@163.com>

Time sent: December 13, 2017 22:40

To: Qiangdi GM Zhuo

Subject: ACU price list 2017 (Correction)

Hi GM Zhuo, Greeting!!!

I checked the records of the quote before. After the quote in 2015, we have a re-quote in 2017.

In order to expand the market, we have quoted the lowest price. If we have another adjustment, then should be hard to take in.

Can we keep the same price as 2017? Thanks

The attached are 3 quotes, one in 2015, one in 2017 and the last is the one with a model typo (confirmed with MR Dai and corrected), please check.

American VIG Group

Guangdong Vision Industry Company

Dan Huang 13926450108

Email: huangnad@163.com

TEL : 0757-85231098-832 FAX : 0757-85209870

Add.: 5 Kaixuan Road, Songgang Industrial Garden, Songgang, Shishan Town, Nanhai, Foshan City

1/10 ACU

000235

(translation high-light in green color)

答复 () : ACU price list 2017 (纠错)

?

?

?

?

jor alvin

周四 2017/12/14, 21:54

黄聃

davie568@qq.com

?

ACU price list 2018.xls

582 KB

?

下载

保存到 OneDrive

Hi 黄小姐,

附件是最新的价钱。

Thanks.

Best regards,

Alvin Zhuo.

Acu Plasmold Inc.

Add: 270 Esna Park Dr., Unit 10,
Markham, Ontario, Canada L3R 1H3
Tel:905-477-7376 Fax:905-477-8055
Web-site:www.trusthardware.net

[REDACTED] <huangnad@163.com>
发送时间 [REDACTED]: 2017 年 12 月 13 日 22:40

收件人: 强的卓总 [REDACTED]

主题 [REDACTED] ACU price list 2017 (纠错) [REDACTED]

卓总, 您好:

[REDACTED]
我查询过之前的报价记录, 2105 年报价之后在今年已经更新过一次报价。

[REDACTED]
为了推广市场, 我们对外都是报了最低的价格, 如果价格再有调整估计很难消化。

[REDACTED]
是否可以维持 2017 年的价格不变。谢谢!

[REDACTED]
附件有三份, 一份是 2015 年报价, 一份是 2017 年报价, 一份是 2017 年报价单发现一型号写错的, 和戴生确认过纠正过来的, 请查看。

美国 V.I.G.公司 [REDACTED]
广东维讯实业有限公司 [REDACTED]

黄聪 ([REDACTED]) 13926450108

Email: huangnad@163.com

TEL: 0757-85231098-832 FAX: 0757-85209870

add 佛山市南海区狮山镇松岗松夏工业园凯旋路 5 号
[REDACTED]

16

新建 答复 删除 存档 垃圾邮件 整理 移至 类别

搜索结果

文件夹中

所有文件夹

收件箱

已发送邮件

发件人

jor alvin
acuhardware1@hotmail.com

强的五金Davie-戴
davie568@foxmail.com

强的五金Davie-戴
davie568@qq.com

选项

日期

所有

本周

上周

本月

选择范围

从

周二 2018/7/3

到

周二 2018/7/3

答复: ACU price list 2017 (纠错)

jor alvin

聃 (huangnad@163.com), davie568@qq.com

你在 2018/6/20 7:01 转发了此邮件。

ACU price list 2018.xls

Hi 黄小姐,
附件是最新的价钱。

Thanks,
Best regards,

Acu Plasmold Inc.
Add: 270 Esna Park Dr., Unit 10,
Markham, Ontario, Canada L3R 1H3
Tel:905-477-7376 Fax:905-477-8055

发件人: 黄聃 <huangnad@163.com>
发送时间: 2017年12月13日 22:40
收件人: 强的卓总
主题: ACU price list 2017 (纠错)

卓总, 您好:

我查询过之前的报价记录, 2105年报价之后在今年已经更新过一次报价。为了推广打开市场, 我们对外都
谢谢!
附件有三份, 一份是2015年报价, 一份是2017年报价, 一份是2017年报价单发现一型号写错的, 和戴生确

友邦五金公司
广东维达实业有限公司
黄聃 Dan Huang 13926450108
Email: huangnad@163.com
TEL: 0757-85231098-832 FAX: 0757-85209870
地址: 佛山市南海区狮山镇松岗松夏工业园凯旋路5号



US007900400B2

(12) **United States Patent**
Liang et al.

(10) **Patent No.:** **US 7,900,400 B2**
(45) **Date of Patent:** **Mar. 8, 2011**

(54) **ADJUSTABLE WINDOW HINGE**

(75) **Inventors:** **Luke Liang**, So. Plainfield, NJ (US);
Tong Liang, Guang Zhou (CN); **David**
Chen, Guang Zhou (CN)

(73) **Assignee:** **Vision Industries Group, Inc.**

(*) **Notice:** Subject to any disclaimer, the term of this patent is extended or adjusted under 35 U.S.C. 154(b) by 513 days.

(21) **Appl. No.:** **11/601,383**

(22) **Filed:** **Nov. 17, 2006**

(65) **Prior Publication Data**
US 2008/0115321 A1 May 22, 2008

(51) **Int. Cl.**
E05D 15/28 (2006.01)

(52) **U.S. Cl.** 49/246; 49/250; 49/252; 49/396;
16/235; 16/242; 16/245

(58) **Field of Classification Search** 49/246;
49/250-252, 396; 16/235, 242, 245
See application file for complete search history.

(56) **References Cited**

U.S. PATENT DOCUMENTS

2,541,567 A * 2/1951 Barrett 16/245
3,092,097 A * 6/1963 Moss 126/194
4,726,092 A 2/1988 Tacheny et al.
4,790,106 A * 12/1988 La See 49/252
RE32,846 E 1/1989 Sandberg et al.
5,040,267 A * 8/1991 Dallmann 16/239

5,074,075 A * 12/1991 La See 49/252
5,152,102 A * 10/1992 La See 49/252
5,307,539 A * 5/1994 Bauman 16/239
RE34,657 E * 7/1994 La See 49/252
5,491,930 A * 2/1996 La See 49/252
RE35,635 E * 10/1997 Bauman 16/239
5,794,310 A * 8/1998 Dallmann 16/362
5,964,011 A * 10/1999 Ruston et al. 16/239
6,112,371 A * 9/2000 Tremblay 16/362
6,134,751 A * 10/2000 Carrier et al. 16/242
6,276,025 B1 * 8/2001 Leibman 16/241
6,513,194 B2 * 2/2003 Harkins et al. 16/239
6,643,896 B2 * 11/2003 Carrier 16/242
7,257,864 B2 * 8/2007 Liang et al. 16/366
2002/0108212 A1 * 8/2002 Carrier 16/242

* cited by examiner

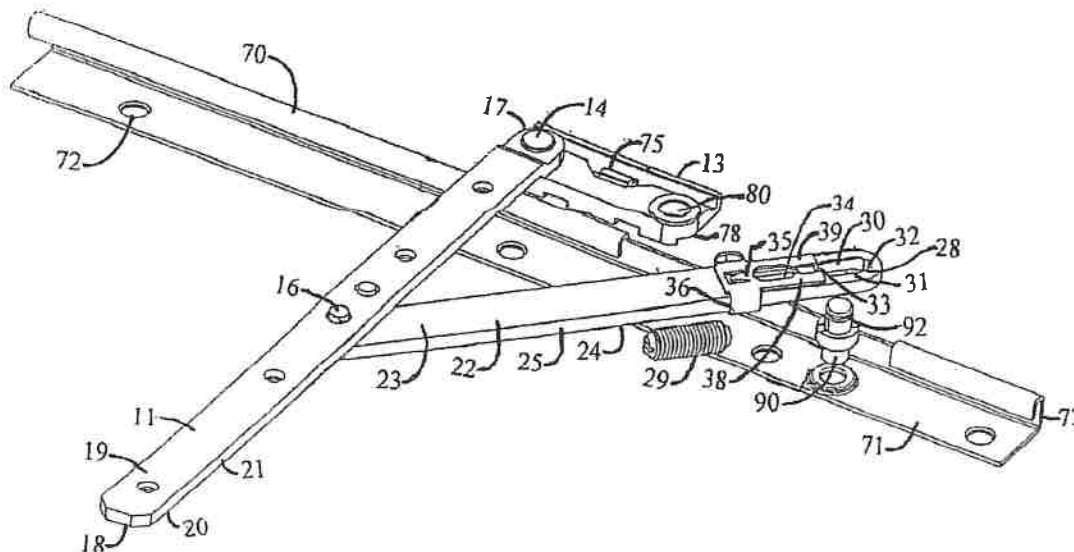
Primary Examiner — Jerry Redman

(74) *Attorney, Agent, or Firm* — Thomas A. O'Rourke;
Bodner & O'Rourke, LLP

(57) **ABSTRACT**

The present invention corrects sash sag in casement windows by implementing an adjustable hinge. The adjustable hinge includes a sash arm, a support arm, a retaining clip and an adjustment mechanism. The adjustment mechanism serves a twofold purpose. First, it allows one to adjust the hinge for sash sag, and it also secures the support arm to the track of the adjustment hinge. The adjustment mechanism includes a threaded support post and a threaded member. The threaded support post has a circumferential groove which is used to receive the arms of a retaining clip. The sash arm is mounted to the track of the adjustable hinge via a shoe block. The sash arm has a protrusion located on its bottom surface. The protrusion serves as a movement restrictor.

20 Claims, 5 Drawing Sheets



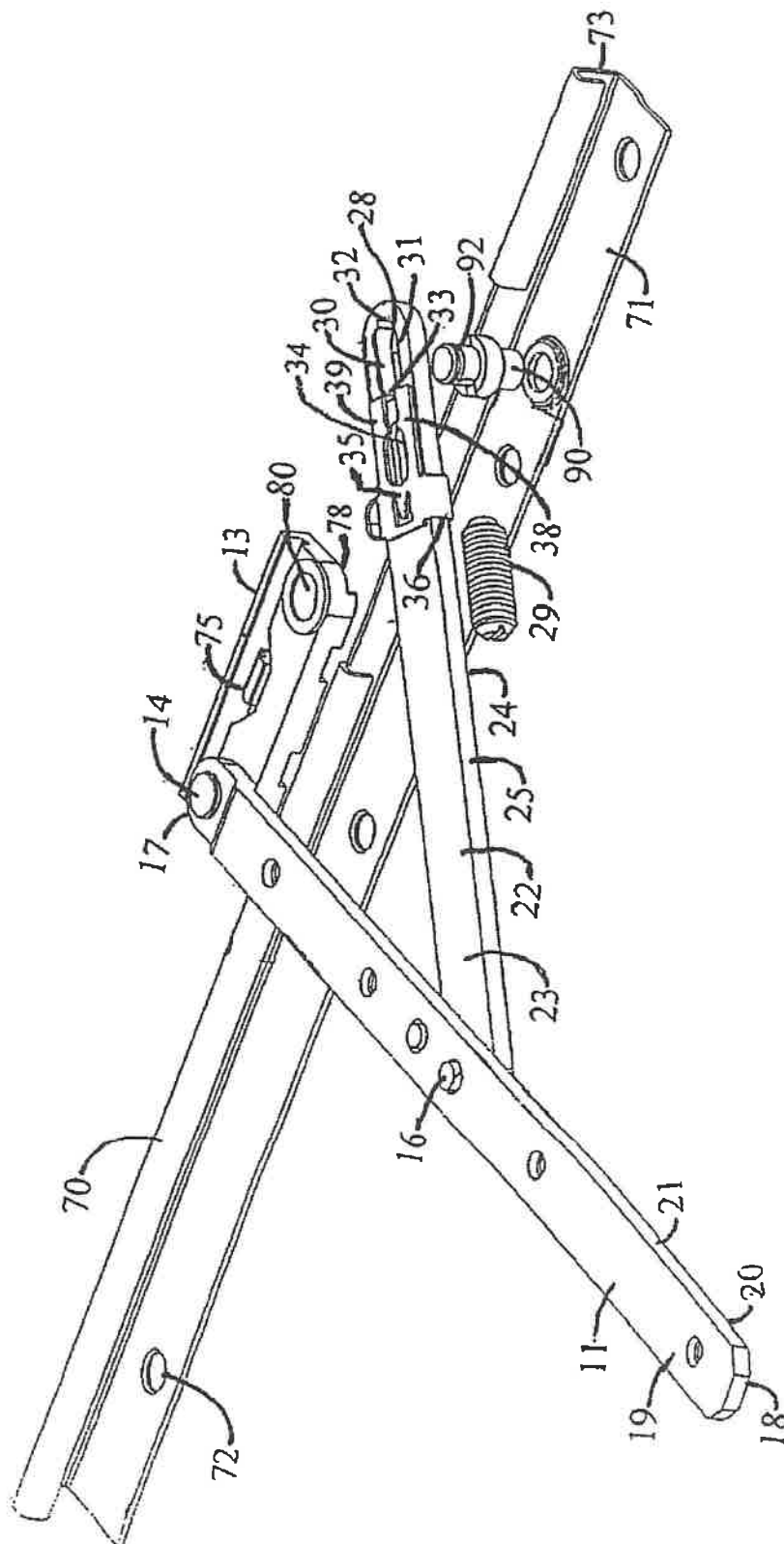
U.S. Patent

Mar. 8, 2011

Sheet 1 of 5

US 7,900,400 B2

Fig. 1





US008132290B2

(12) **United States Patent**
Liang et al.

(10) **Patent No.:** **US 8,132,290 B2**
(45) **Date of Patent:** **Mar. 13, 2012**

(54) **BLOCK AND TACKLE BALANCE ASSEMBLY WITH ROTATABLE SHOE**

(75) **Inventors:** **Luke Liang**, South Plainfield, NJ (US);
Tong Liang, Guangzhou (CN); **David Chen**, Guangzhou (CN)

(73) **Assignee:** **Vision Industries Group, Inc., So.**
Plainfield, NJ (US)

(*) **Notice:** Subject to any disclaimer, the term of this patent is extended or adjusted under 35 U.S.C. 154(b) by 68 days.

(21) **Appl. No.:** **12/218,764**

(22) **Filed:** **Jul. 17, 2008**

(65) **Prior Publication Data**

US 2010/0011669 A1 Jan. 21, 2010

(51) **Int. Cl.**
E05D 13/00 (2006.01)

(52) **U.S. Cl.** 16/193; 16/197; 49/181

(58) **Field of Classification Search** 49/447,
49/445, 181; 160/189, 190; 16/193, 197
See application file for complete search history.

(56) **References Cited**

U.S. PATENT DOCUMENTS

3,178,761 A * 4/1965 Restaino 16/257
4,610,108 A * 9/1986 Marshik 49/181

5,036,622 A * 8/1991 Stark 49/445
6,622,342 B1 * 9/2003 Annes et al. 16/197
6,892,494 B2 * 5/2005 Malek 49/181
7,673,372 B2 * 3/2010 Annes et al. 16/197
2005/0178068 A1 * 8/2005 Uken et al. 49/445
2005/0188620 A1 * 9/2005 Malek et al. 49/181
2006/0207185 A1 * 9/2006 Shuler et al. 49/445

* cited by examiner

Primary Examiner — Victor Batson

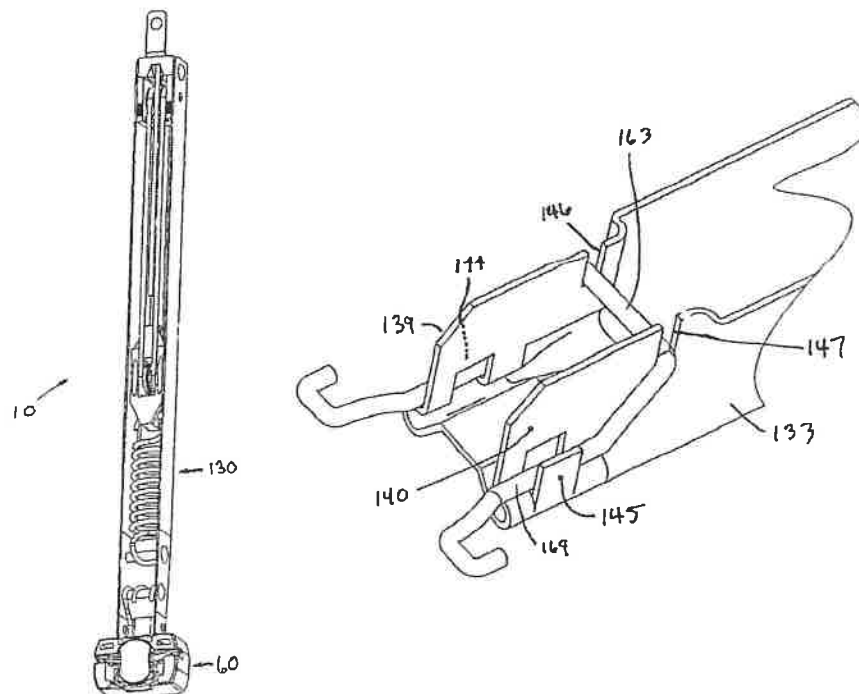
Assistant Examiner — Matthew Sullivan

(74) *Attorney, Agent, or Firm* — Thomas A. O'Rourke;
Bodner & O'Rourke, LLP

(57) **ABSTRACT**

A balance assembly for a sliding sash window, where a spring-loaded pulley arrangement is interconnected between the window frame and the window, to counter the weight of the window, and permit ease of opening and closing the window. The spring-loaded pulley arrangement is located within a housing, which also facilitates attachment of the shoe. The shoe of this balance assembly being rotatable between a first and a second position to permit fitting the assembly into the side of the window frame, when the shoe is in the first position, and to permit final installation of the assembly when the shoe in the second position. The shoe is retained in the first and second positions by detents. This rotatable shoe feature permitting installation, of the Balance Assembly of this invention, into a window frame at later stages of the window assembly sequence.

49 Claims, 19 Drawing Sheets



U.S. Patent

Mar. 13, 2012

Sheet 1 of 19

US 8,132,290 B2

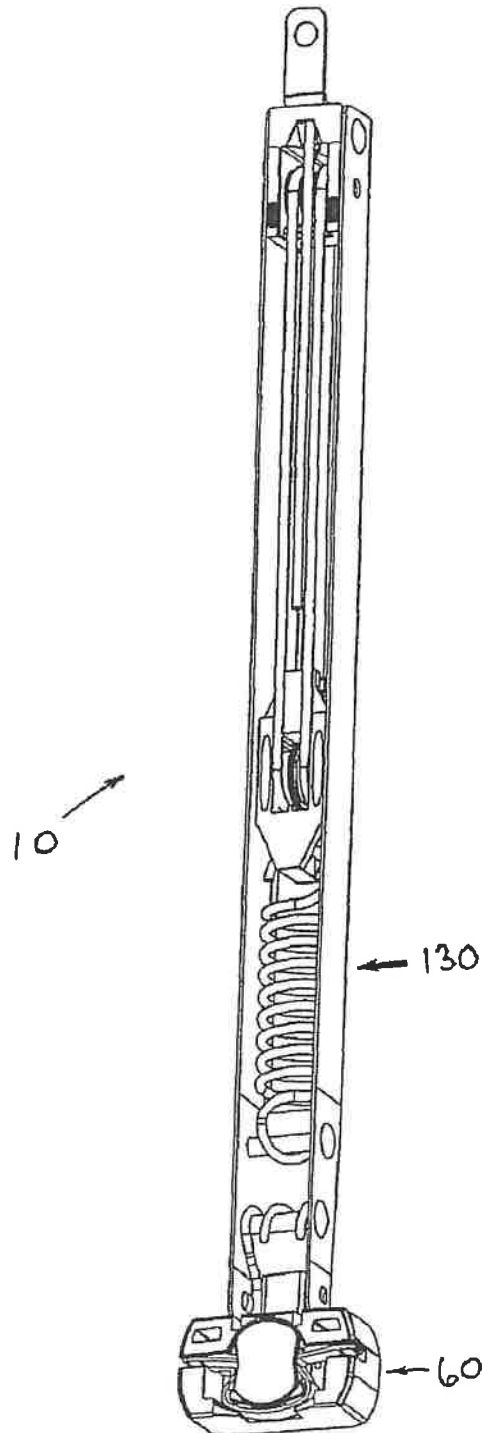


FIG. 1

EXHIBIT BB

Casement Hardware On-Time, ALL the TIME.



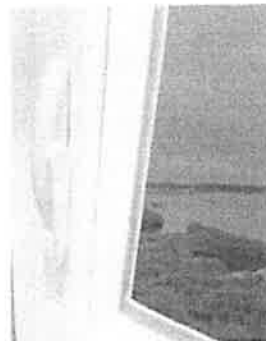
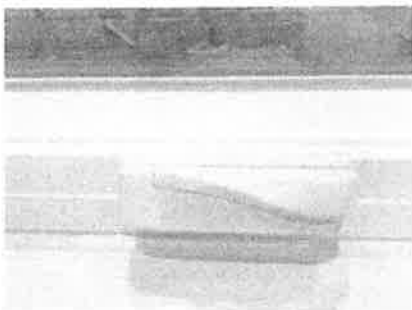
**Contact Vision to visit our newest
130,000 sq/ft state-of-the-art facility.**

Vision Hardware offers a complete line of casement and awning hardware available for next-day pickup or shipping from any of our 5 warehouse locations. Our casement and awning systems are designed to be "Plug and Play" with your existing fabrication without the need for any modifications. Vision will evaluate your drawings, install our system into your sample unit and support the conversion at your location to ensure a smooth transition.

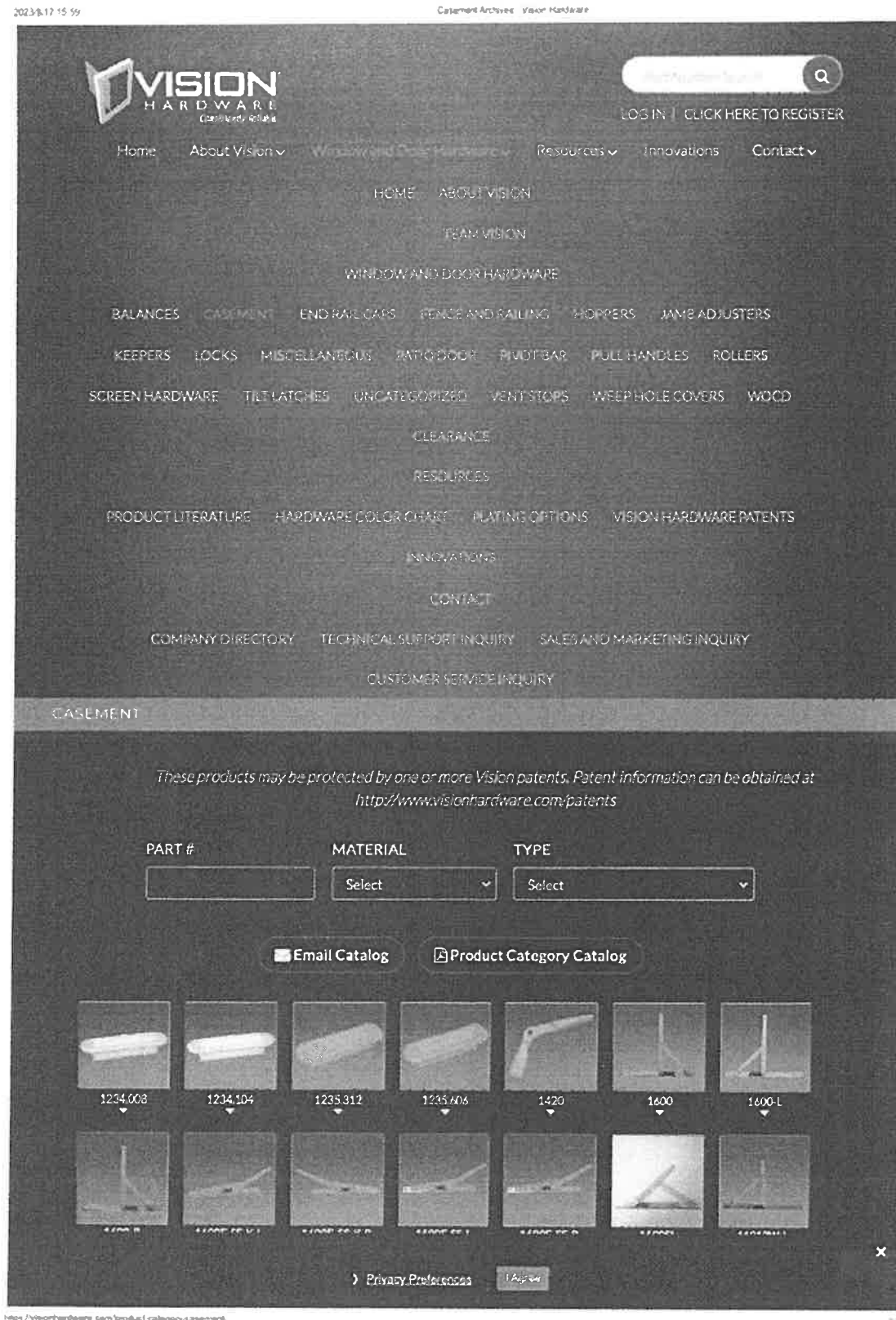
Best of all, Vision will inventory your components to your supply agreement, with guaranteed stock available.

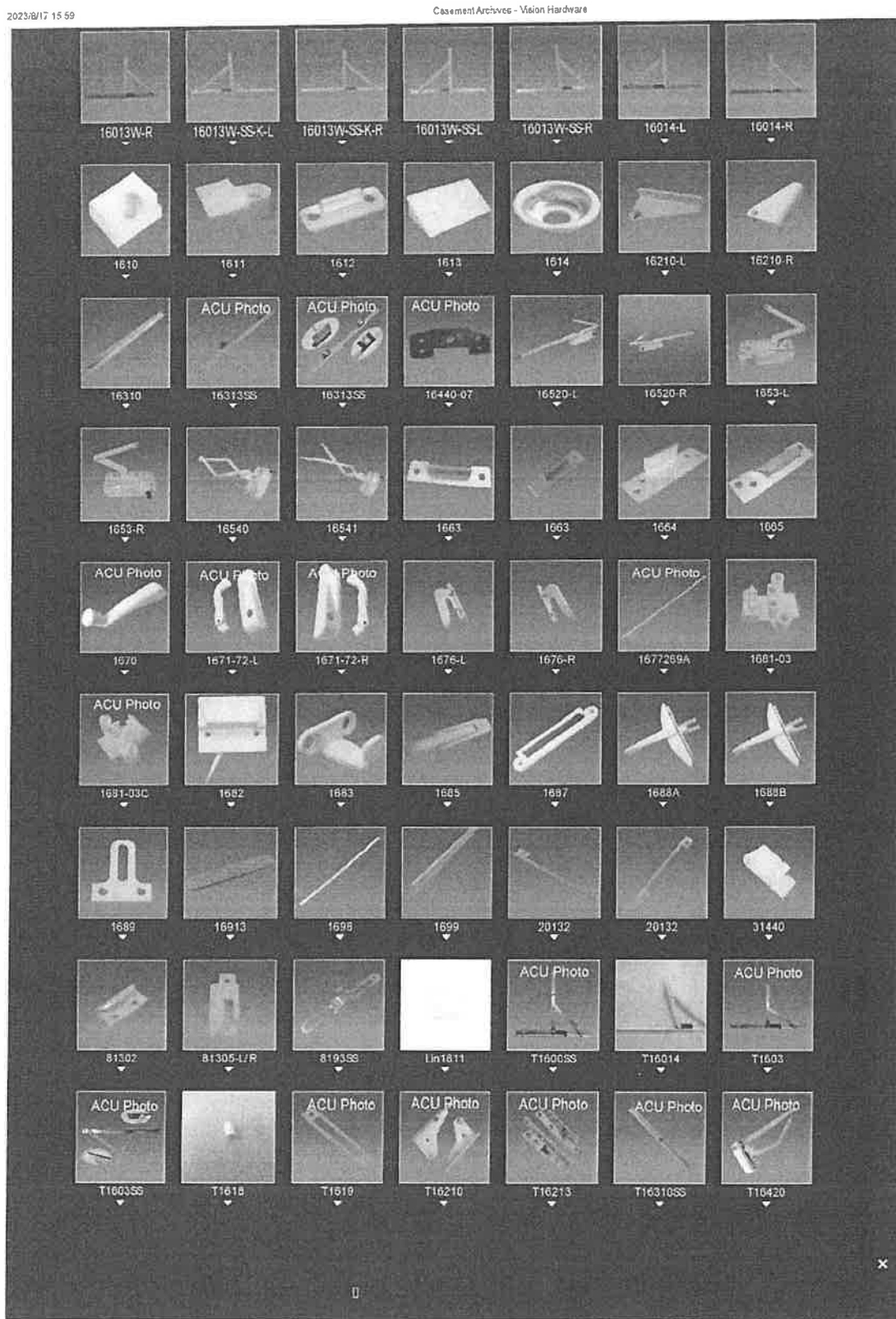
Vision Hardware casement parts have been tested and certified in accordance with AAMA 901-10 and AAMA 904-09, and are listed on the AAMA approved product list.

Vision's wide selection, available in a range of colors and styles, easily accommodates any casement or awning design.



(800) 220-4756 • www.visionhardware.com





2023/01/17 15:50 Caseement Archives - Vision Hardware

VISION
HARDWARE

Corporate Headquarters
Vision Hardware, Inc.
480 Elizabeth Avenue
Somerset, NJ 08873
USA

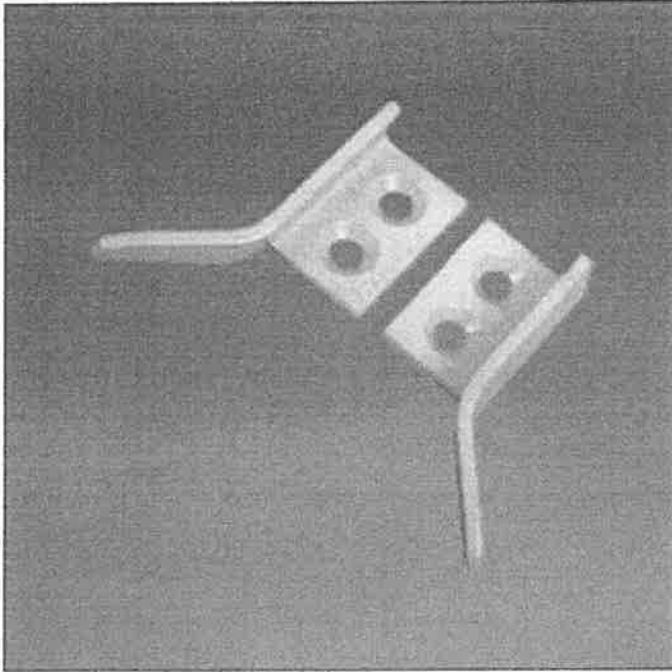
Contact Vision
Customer Service
Sales And Marketing
Technical Support
Company Directory

2017 CRYSTAL ACHIEVEMENT AWARD WINNER
2017 ALUMINUM CHOICE DWM

Copyright © 2019-20 Vision Hardware. All Rights Reserved.
These products may be protected by one or more Vision patents. Patent information can be obtained at:
<http://www.visionhardware.com/patents>

Casement

www.visionhardware.com



Casement

Model Number:

T1666

Material:

Steel

Description:

Tie bar hook, left or right handed

(19) 中华人民共和国国家知识产权局



(12) 发明专利申请



(10) 申请公布号 CN 113738184 A

(43) 申请公布日 2021.12.03

(21) 申请号 202110910870.2

(22) 申请日 2021.08.09

(71) 申请人 广东维迅实业有限公司

地址 528000 广东省佛山市南海区狮山镇
松夏工业园凯旋路5号

(72) 发明人 梁彤

(74) 专利代理机构 广州市越秀区哲力专利商标
事务所(普通合伙) 44288

代理人 葛燕婷

(51) Int. Cl.

E05B 3/00 (2006.01)

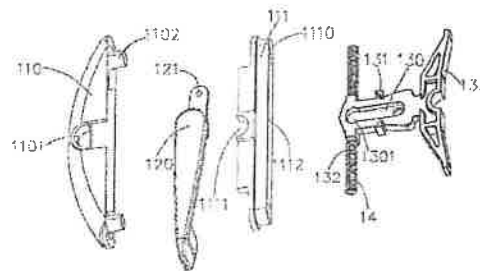
权利要求书1页 说明书3页 附图4页

(54) 发明名称

一种侧边锁、窗锁以及窗户

(57) 摘要

本发明公开了一种侧边锁,属于锁具领域,包括主体以及把手,把手转动安装于主体,侧边锁还包括活动拨手以及弹性件,活动拨手滑动安装于主体,活动拨手设有配合槽以及锁槽,把手设有配合端,配合端安装于配合槽中并能沿配合槽移动,配合槽设有大端,大端的尺寸大于配合端的尺寸,弹性件两端分别与主体以及活动拨手抵触,当把手相对主体转动时,配合端带动活动拨手相对主体移动使锁槽与锁扣锁定并且弹性件压缩,锁槽与锁扣锁定时,配合端移动至大端,活动拨手在弹性件抵触下与配合端碰触,发出声响并产生振动,提醒使用者窗户已经锁定到位,防止窗户没有锁定到位而意外打开,本发明还涉及一种包含上述侧边锁的窗锁以及窗户。



CN 113738184 A

说明书附图

1/4 页

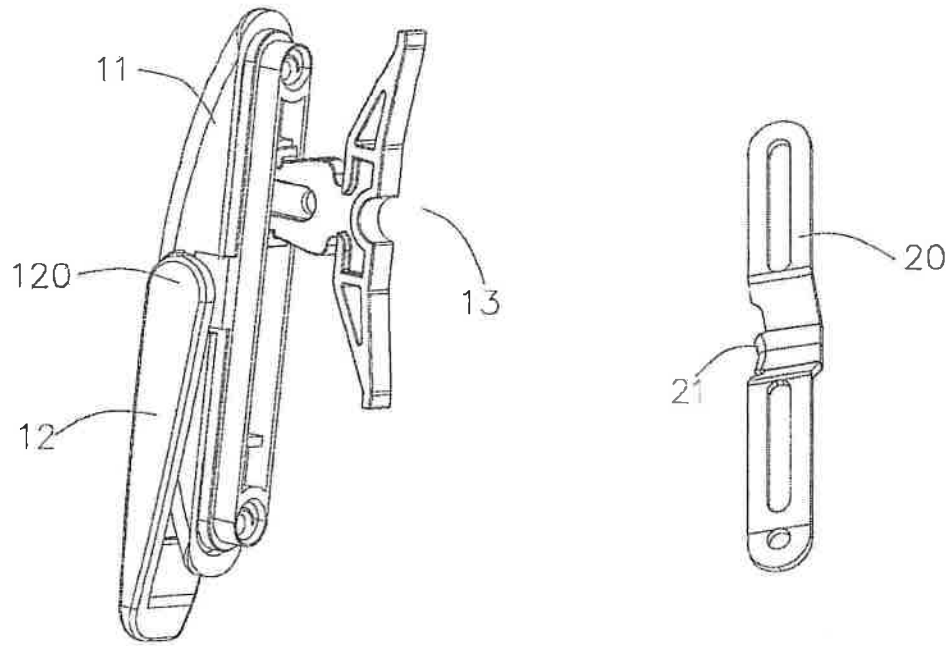


图1

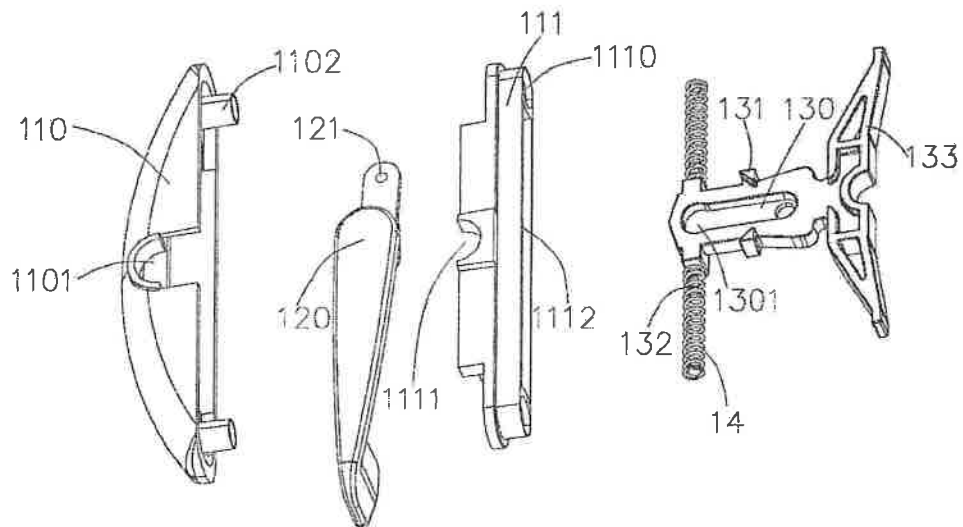


图2

CN 113738184 A

说明书附图

2/4 页

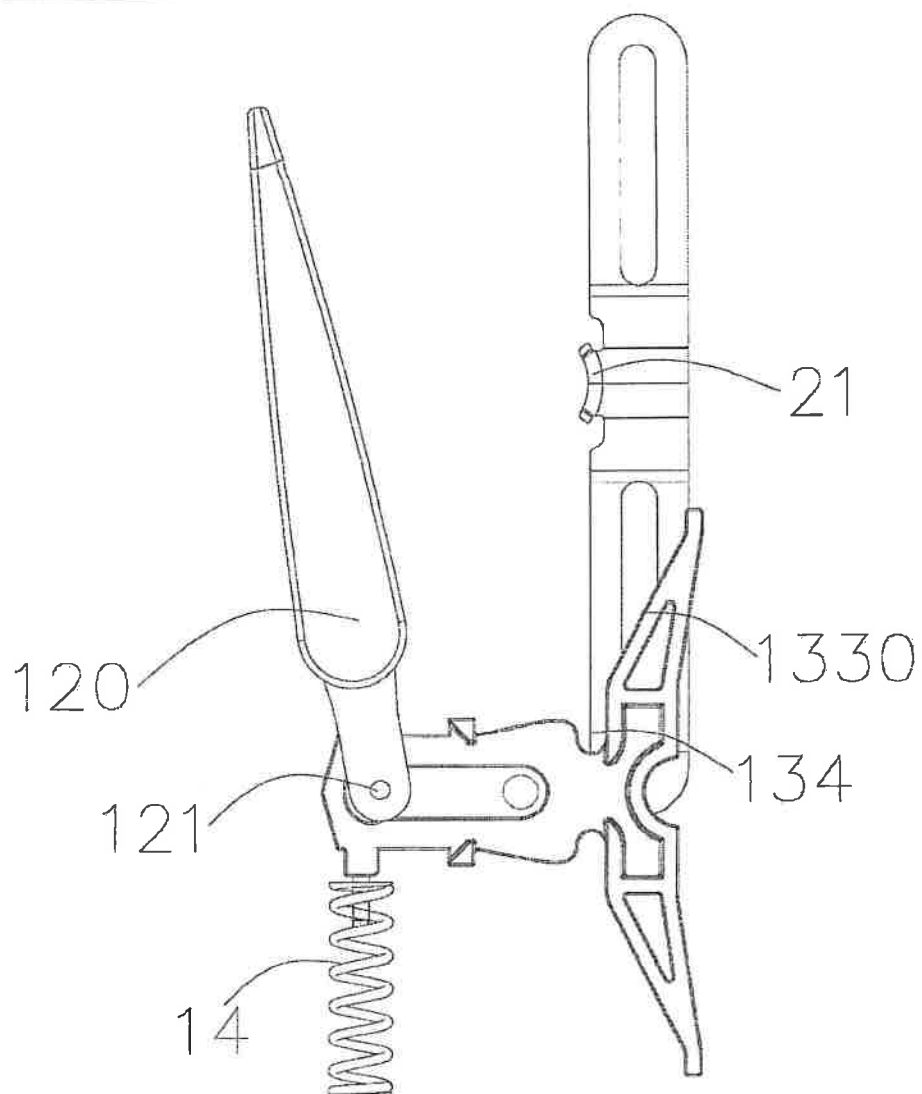


图3

CN 113738184 A

说明书附图

3/4 页

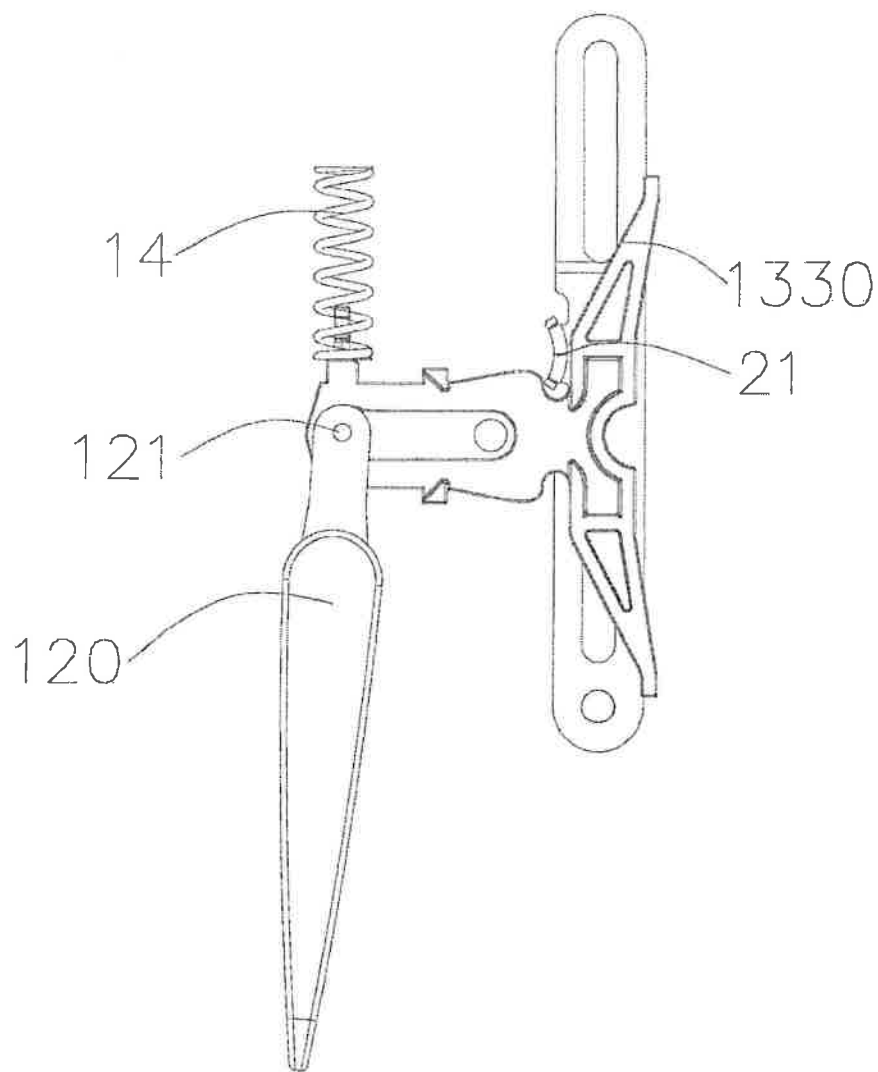
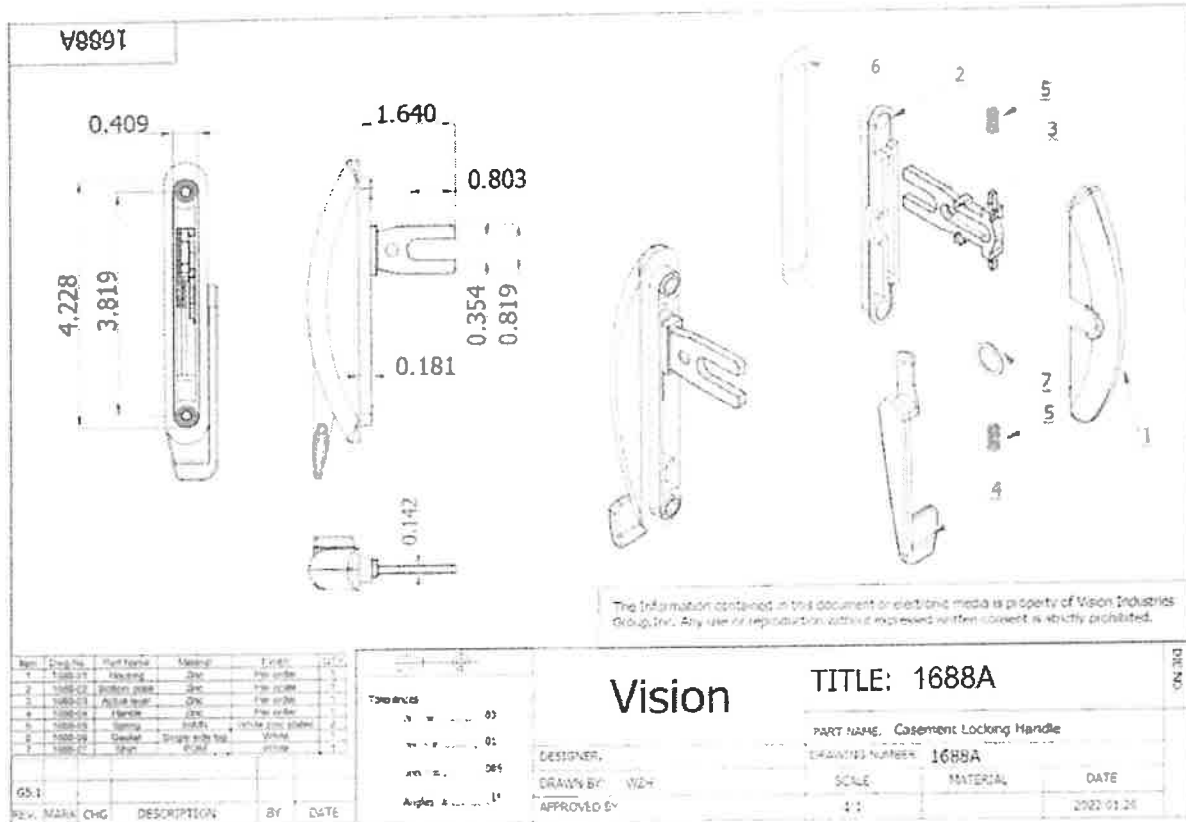
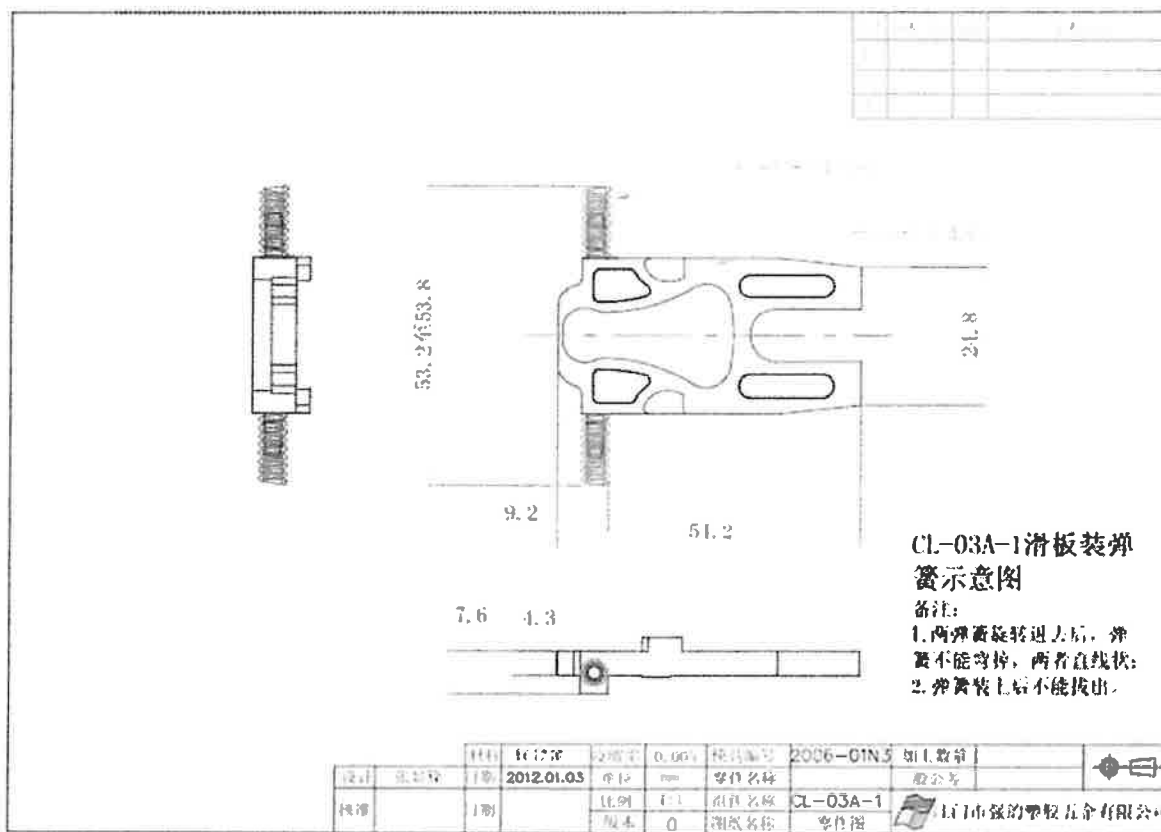


图4

Vision Casement Locking Handle spec sheet was downloaded from Vision's website (before spec sheets were made inaccessible for any party who was not registered on the Vision website).



ACU's Casement Locking Handle:



PageID: 2740

Total Amount USD

Total amount for
all orders from
Vision
completed(USD)

Orders Handled in China Year	2015 orders Total USD value USD:0.00	US\$5,414.24	US\$6,794.66
2016 orders(RATE:6.55) Total USD:3,024.00			
2017 orders(Rate: 6.80) USD:2,390.24			
2018 orders Total USD:0.00(2 Orders Not Completed, orders amount USD:4,600.00)			
2016 orders Handled Canada (Acu Plasmold Inc)	Total USD:724.99		
2017 orders Handled Canada (Acu Plasmold Inc)	Total USD:655.43	US\$1,380.42	

2015 orders Total USD value USD:0.00

10	Guangdong Vision Industry Company	10/11/2015	FH-03A OR FH-03B	15	2	10.00	10.00	
			ELITE-01-3	16	2	10.00	10.00	
			ELITE-01L OR ELITE 01 R	7	2	10.00	10.00	
			ELITE-02L OR ELITE 02 R	5	2	10.00	10.00	
			ELITE-04	18	2	10.00	10.00	
			ELITE-04-3	20	2	10.00	10.00	
			ELITE-05	21	2	10.00	10.00	
			ELITE-06-3		2	10.00	10.00	
			SH-03		2	10.00	10.00	
			CBE-03		2	10.00	10.00	
			CBE-03		2	10.00	10.00	
			CBE-03		2	10.00	10.00	
			CBE-03		2	10.00	10.00	
			CBE-03		2	10.00	10.00	
			CBE-03		2	10.00	10.00	
			CH-04		2	10.00	10.00	
			CH-05		2	10.00	10.00	

2016 orders(RATE:6.55) Total USD:3,024.00

NO	Customer Name	Customer Code	Date of shipment	P.O. No	Code	POS	QTY	Unit Price	Sum	Total
					ELITE-01AL	7	4	10.00	10.00	
					ELITE-01AR	7	4	10.00	10.00	
					ELITE-05	21	4	10.00	10.00	
					ELITE-02L	5	4	10.00	10.00	

Guangdong Vihon Industry Company	5/23/2016	17	ELITE-02R	5	4	¥0.00	¥0.00
			FH-00A	15	5	¥0.00	¥0.00
			FH-00B	15	7	¥0.00	¥0.00
			CS-04L	12	7	¥0.00	¥0.00
			CS-04R	12	7	¥0.00	¥0.00
			ELITE-03-3	14	5	¥0.00	¥0.00
			ELITE-05-3		4	¥0.00	¥0.00
			ELITE-01-3	17	5	¥0.00	¥0.00
			ELITE-01-3(PC)	16	3	¥0.00	¥0.00
			ELITE-04-3	20	4	¥0.00	¥0.00
			HG-10L(PC)	28	5	¥0.00	¥0.00
			HG-10R(PC)	28	5	¥0.00	¥0.00
			HG-10L(SS)	29	3	¥0.00	¥0.00
			HG-10R(SS)	29	3	¥0.00	¥0.00
			HG-13L(PC)	30	5	¥0.00	¥0.00
			HG-13R(PC)	30	5	¥0.00	¥0.00
			HG-13L(SS)	31	4	¥0.00	¥0.00
			HG-13R(SS)	31	4	¥0.00	¥0.00
			ELITE-04	18	4	¥0.00	¥0.00
			CL-01R	36	3	¥0.00	¥0.00
			CL-01L	36	3	¥0.00	¥0.00
			CL-02L	37	3	¥0.00	¥0.00
			CL-02R	37	3	¥0.00	¥0.00
			CL-03A	38	3	¥0.00	¥0.00
			CL-03B	38	4	¥0.00	¥0.00
			CL-03C	38	2	¥0.00	¥0.00
			FH-01	2	3	¥0.00	¥0.00
			LP-02	57	5	¥0.00	¥0.00
			HG-06	60	3	¥0.00	¥0.00
			BK-01	51	8	¥0.00	¥0.00
			CS-01L		6	¥0.00	¥0.00
			CS-01R		6	¥0.00	¥0.00
			CS-09	59	7	¥0.00	¥0.00
			CS-10	52	3	¥0.00	¥0.00
			CS-12	55	4	¥0.00	¥0.00
			ELITE-05-3(BL)		150		
			BK-01C(NC)	51	5000		
			ELITE-01A(BG)	7	40		
			ELITE-01AR(BG)	7	40		
			ELITE-02L(BG)	5	40		

[illegible]

Shuangcong Vision Industry Company	M	1/19/2018	313173CC	HG-10R	2N	1680	7.00	(PRICE NOT ACCEPTED)	Order is not final for return production. Please be informed.
------------------------------------	---	-----------	----------	--------	----	------	------	----------------------	---

7

175,324

2016 orders Handled Canada (Acu Plasmold Inc) Total USD:724.99

Vishion Hardware Group Inc	8/23/2016	LUKE-726	CS-241 (B) BCU CS-241 (B) BCU FH-01 C-32 FH-02 C-78 LP-02 B9 CS-09	400 200 150 840 1500	US\$0.17 US\$0.10 US\$0.54 US\$0.34 US\$0.10	US\$68.00 US\$18.00 US\$51.00 US\$28.56 US\$150.00
Vishion Hardware Group Inc	8/23/2016	JIM-823	Elite-03L Elite-03R TB-389A	4 4 4	US\$3.08 US\$12.32 US\$4.60	US\$12.32
Vishion Hardware Group Inc	8/23/2016	JIM-1004	Elite-03R CS-10B3 CL-02C CW	23 23 23	US\$3.08 US\$2.15 US\$2.00	US\$70.00 US\$49.35 US\$46.00

2017 orders Handled Canada (Acu Plasmold Inc) Total USD:655.43

	2/10/2017	JIM-209	TB-260B TB-380B TB-420B TB-500B ELITE-01-3-SS HG-241 PC	4 4 4 4 4 4	US\$0.92 US\$1.15 US\$1.23 US\$1.38 US\$0.85 US\$1.38	US\$3.68 US\$4.60 US\$4.92 US\$5.52 US\$3.40 US\$5.52
	3/2/2017	JIM-0328	CC-01 TB-560B TB-180B TB-229A TB-269A TB-310A TB-340A TB-389A TB-429A TB-460A TB-560A TB-610A TB-639A	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	US\$0.02 US\$1.77 US\$1.54 US\$1.00 US\$0.85 US\$1.00 US\$1.08 US\$1.15 US\$1.23 US\$1.31 US\$1.38 US\$1.46 US\$1.54	US\$0.08 US\$7.08 US\$6.16 US\$4.00 US\$3.40 US\$1.68 US\$4.32 US\$4.60 US\$5.92 US\$5.24 US\$5.52 US\$5.48 US\$6.48
	4/10/2017	JIM-406	CL-02R CW CL-02R CW CL-02R CW CL-02R CW HG-06	4 4 20 20 200	US\$1.62 US\$1.92 US\$1.62 US\$1.92 US\$1.18	US\$6.48 US\$7.68 US\$32.40 US\$38.40 US\$237.00
	4/25/2017	JIM-0424	TRUSTY OIL C-32 TRUSTY OIL C-32 TRUSTY OIL C-32	5 10 10	US\$4.85 US\$4.23 US\$4.30	US\$24.25 US\$42.30 US\$43.00
	5/9/2017	JIM-0508				
	8/18/2017	JIM-0518				

kevinkang@bellnet.ca

From: jim liu <jm.liu@visionhardware.com>
Sent: August 18, 2017 2:23 PM
To: kevinkang@bellnet.ca; 'jor alvin'
Cc: 'verna_h'; 'Joe'
Subject: RE: questions

Thanks Kevin, please use our UPS account: 264V8W.

Regards,

Jim Liu
 Vision Industries Group, Inc.

From: kevinkang@bellnet.ca [mailto:kevinkang@bellnet.ca]
Sent: Thursday, August 17, 2017 5:06 PM
To: 'jim liu'; 'jor alvin'
Cc: 'verna_h'; 'Joe'
Subject: RE: questions

Hi Jim,

Please see the order confirmation as below

HG-06 Csmt Lime Device	300 x \$1.50 = \$465.00	118	2
TRUSTY-01L Dual Arm Op. LH	5 x 6.30 = 31.50	3.2	1
TRUSTY-02L Dyad Op. LH	10 x 5.50 = 55.00	46	1
TRUSTY-02R Dyad Op. RH	10 x 5.50 = 55.00		1
Total C\$606.50			

We are out of TRUSTY-01R. Please let me be advised of the replacement & acct. No. Thank you.

Warm Regards

Kevin Kang
 ACU Plasmold Inc
 270 Esna Park Dr. Unit #9-10
 Markham, Ontario L3R 1H3
 Tel: 905-477-7376 Fax: 905-477-6008
 E-mail: kevinkang@bellnet.ca

From: jim liu [mailto:jm.liu@visionhardware.com]
Sent: August 17, 2017 11:16 AM
To: kevinkang@bellnet.ca; 'jor alvin' <acuhardware1@hotmail.com>
Cc: 'verna_h' <verna_ho@visionhardware.com>; 'Joe' <blackwell@visionhardware.com>
Subject: RE: questions

kevinkang@bellnet.ca

From: jim liu <jm.liu@visionhardware.com>
Sent: May 8, 2017 11:12 AM
To: kevinkang@bellnet.ca; 'jor alvin'
Cc: 'verna_h'; 'Joe'
Subject: samples request

Jim TO8

Hi Kevin,

I need Locking Handle T1685-86-R (CL-02R) and T1680 R (CL-01R) samples, 20 pieces each
You can attach invoice in the package also.

Thanks.
Best regards,

Jim Liu
Vision Industries Group, Inc.

Vision

CL-02R 20x } 2 10
CL-01R 20x } 1 BOX 2 50

Apr 21 7 50 93

kevinkang@bellnet.ca

From: jim liu <jm.liu@visionhardware.com>
Sent: April 19, 2017 4:41 PM
To: kevinkang@bellnet.ca; 'jor alvin'
Cc: 'verna_h'; 'Joe'; 'Thomas Ghizzone'
Subject: RE: samples request

JIM - 0424

Hi Kevin,

Our customer looking Locking Handle samples CL-01R and CL-02R, 4 pieces each, Let me know if you stock those parts.

Thanks.

Best regards,

Jim Liu

Vision Industries Group, Inc.

CL-01R OW 4 x 10⁵⁰

CL-02R OW 4 x 10¹²

by their part (p.v)

Apr 17 2017

Vision Part #	TRUTH PART #	DESCRIPTION
T16014-R	12 14 002 7 14 HUNG 10 TRACK ALUMINUM	
T16014-L	12 14 002 5 14 HUNG 10 TRACK ALUMINUM	
T1018	21306	SPLINE CAP
T1677309A	T 902 02	MP TIE BAR 54 1/2 SPT HILL
T1677309A	T 902 02	MP TIE BAR 48 1/2 SPT HILL
T1677309A	T 902 02	MP TIE BAR 42 1/2 SPT HILL
T1677229A	TP 270	22.901 three locking points cone roller
T1677269A	TP - 2670	26.901 three locking points cone roller
T1677309A	TP - 3070	30.901 three locking points cone roller
T1677349A	TP - 3470	34.901 three locking points cone roller
T1677389A	TP - 3870	38.901 three locking points cone roller
T1677429A	TP - 4270	42.901 three locking points cone roller
T1677469A	TP - 4670	46.901 three locking points cone roller
T1677509A	TP - 5070	50.901 three locking points cone roller
T1677549A	TP - 5470	54.901 three locking points cone roller
T1677589A	TP - 5870	58.901 three locking points cone roller
T1677629A	TP - 6270	62.901 four locking points cone roller

Vision

Re # Tim - 406

by their org.

Vision Part #	TRUTH PART #	DESCRIPTION
T16014-R	13 14 00 217	14" HINGE RH AWNING
T16014-L	13 14 00 216	14" HINGE LH AWNING
T1618	21306	SPLINE CAP
T167259B	11922 92	MP TIE BAR 58 9 3PT INLK
T167259B	11919 92	MP TIE BAR 46 9 3PT INLK
T167259B	11902 92	MP TIE BAR 18 9 3PT INLK
T1677229A		22.901", three locking points cone roller
T1677269A		26.901", three locking points cone roller
T1677309A		30.901", three locking points cone roller
T1677349A		34.901", three locking points cone roller
T1677389A		38.901", three locking points cone roller
T1677429A		42.901", three locking points cone roller
T1677469A		46.901", three locking points cone roller
T1677509A		50.901", three locking points cone roller
T1677549A		54.901", three locking points cone roller
T1677589A		58.901", three locking points cone roller
T1677629A		62.901", four locking points cone roller

HS-14R(P) 4 1.50
 HS-14L(P) 4 1.50
 CS-21 4 1.50
 TB-5870 4 1.50
 TB-4670 4 1.50
 TB-1870 4 1.50

Appl 7:4-3C

Under Vision's
Rec'd.

Tom - 03/25/25

kevinkang@bellnet.ca

From: jor alvin <acuhardware1@hotmail.com>
Sent: February 9, 2017 12:11 PM
To: jim liu; kevinkang@bellnet.ca
Cc: Joe; 'Thomas Ghizzone'; 'L Liang'; Allen Kirkland
Subject: 答复: casement samples

Vision

Jim - 209

Hi Jim,

1) First of all, we don't have both of the parts shown in this e-mail.

2). We have the interlocking tie-bar you required. Kevin would help to send as required: pieces each of 50.901", 42.901", 38.901" and 26.901".

Dear Kevin,

Would you help to send those tie-bar samples?

Thanks.

Best regards,

Alvin Zhuo.

Acu Plasmold Inc.

Add: 270 Esna Park Dr., Unit 10,
 Markham, Ontario, Canada L3R 1H3
 Tel: 905-477-7376 Fax: 905-477-8055
 Web-site: www.trusthardware.net

TB-269B 4 4/120
 TB-329B 4 1/50
 TB-429B 4 1/50
 TB-509B 4 1/50

Apr 17 02:10 C

1 Box

UPS Acct. 264V8W

发件人: jim liu <jm.liu@visionhardware.com>

发送时间: 2017 年 2 月 8 日 17:40

收件人: 'jor alvin'

抄送: Joe; 'Thomas Ghizzone'; 'L Liang'; Allen Kirkland

主题: casement samples

Hi Alvin,

I am trying to find some parts information from your website, but your website doesn't work for long times.

vinkang@bellnet.ca

m: jim liu <jm.liu@visionhardware.com>
it: October 4, 2016 8:28 AM
 kevinkang@bellnet.ca; 'jor alvin'
 'L Liang'; 'Joe'; 'Thomas Ghizzzone'; 'Allen Kirkland'
ject: RE: Reverse Dyad Operators

Kevin,

My, please go ahead.

nks.
 t regards,

Liu
 on Industries Group, Inc.

m: kevinkang@bellnet.ca [mailto:kevinkang@bellnet.ca]
t: Monday, October 03, 2016 9:04 AM
 'jim liu'; 'jor alvin'
 'L Liang'; 'Joe'; 'Thomas Ghizzzone'; 'Allen Kirkland'
ject: RE: Reverse Dyad Operators

m,

we have all in our warehouse and we will ship the goods with strict control
 the quoted prices. Also, we will pay the freight as well
 s is okay, please let me know to prepare the shipment today or so
 ik you.

m Regards,

n Kang
 J Plasmold Inc.
 Esna Park Dr Unit #9-10
 ham, Ontario L6R 1H3
 905-477-7376 | Fax : 905-477-8066
 ail: kevinkang@bellnet.ca

i: jim liu [mailto:jm.liu@visionhardware.com]
i: September 28, 2016 9:14 AM
 evinkang@bellnet.ca; 'jor alvin' <acuhardware1@hotmail.com>
 'Liang' <l.liang@visionhardware.com>; 'Joe' <jblackwell@visionhardware.com>; Thomas Ghizzzone
 zzzone@visionhardware.com>; Allen Kirkland <Allen@visionhardware.com>
ect: RE: Reverse Dyad Operators

in, Kevin,

Vision

P.O.#JIM-1004

E-life-03R 25x1 5"
~~E-life-03R 25x1 5"~~
~~E-life-03R 25x1 5"~~
 CS-10 B6 25x1 0.12
 CL-03C OW 25x1 2"

2016 PC

P/S

E-life-03R 20x1
 E-life-03R 5
~~E-life-03R 25x1 5"~~
 CS-10 25
 CL-03C OW 25"

1/2 / 6/10/20

kevinkang@bellnet.ca

From: jor alvin <acuhardware1@hotmail.com>
Sent: August 22, 2016 11:44 PM
To: jim liu; kevinkang@bellnet.ca
Cc: Allen Kirkland; 'Thomas Ghizzone'; Joe; 'L Liang'
Subject: 答复: Tie bar guide and keeper pictures

JIM-823

Hi Kevin,
Would you ship the following items to Vision Hardware?
You may invoice them as before.
Please use our customer's UPS account for the shipment.
The items are as following:
Elite-03 L/R 4pcs each
TB-389A 4 pcs.
UPS account: 264V8W

UP
E 1.7c-03L:4 #4
" R:4 "
Box
TB-389A:4 #1, 50

Thanks.
Best regards,

Alvin Zhuo.

Acu Plasmold Inc.

Add: 270 Esna Park Dr., Unit 10,
Markham, Ontario, Canada L3R 1H3
Tel:905-477-7376 Fax:905-477-8055
Web-site:www.trusthardware.net

Apr 16 08:35 E

发件人: jim liu <jm.liu@visionhardware.com>
发送时间: 2016 年 8 月 18 日 11:43
收件人: 'jor alvin'
抄送: Allen Kirkland; 'Thomas Ghizzone'; Joe; 'L Liang'
主题: RE: Tie bar guide and keeper pictures

Alvin,

Sorry, our UPS account number is 264V8W

Thanks

404L 400 S	0.22	\$88.00
CS-04R S 400	0.22	\$88.00
FH-01 OW C-32 200	0.5	\$100.00
FH-02 OW C-32 150	0.7	\$105.00
LP-02 840	0.13	\$109.20
CS-09 1500	0.16	\$240.00

Ship to Vision

FH-03A & B Metal 3 PCS each 3

Sample.

FH-03A OW 3
FH-03B OW 3

Ship to:

by our Fed.

CS-04 L ^(B) B6 400 x 1	0.22
CS-04 R ^(B) B6 400 x 1	0.22
FH-01 C-32 200 x 1	0.70
FH-02 C-32 150 x 1	0.50
LP-03 B6 840 x 1	0.13
CS-09 1500 x 1	0.16

FROM :

FAX NO. :

2017. 4.11 16:41 P3

P3

广东维迅实业有限公司

采购订单

地址：佛山市南海区松岗松夏工业园松夏北路3号

供应商: 江门市强的塑胶五金有限公司

订单编号: #12985CC

供方电话: 0750-6535385

订单日期: 2017-03-24

供方传真: 0750-6535389

送货地址: 佛山松岗买方工厂仓库

[illegible]

特別說明:

订率数量有变更,以此为准

印刷人：林耀聰

市核人：

尖方确认:

[illegible]

FROM :

FAX NO. :

2017. 6. 5 10:33 P1

广东维迅实业有限公司

采购订单

电话: 0757 85231098 传真: 0757-85209870 地址: 佛山市南海区松岗松夏工业园A区凯旋路5号

供应商: 江门市强的塑胶五金有限公司

订单编号: #13027CC

供方电话: 0750-6535385

订单日期: 2017-05-25

供方传真: 0750-6535389

送货地址: 佛山松岗买方工厂仓库

序号	存货名称	颜色	数量	单位	交货期	*备注
1	T1680-L.003成品		200.00000	个	2017-06-14	CL-01L
2	T1680-R.003成品		200.00000	个	2017-06-14	CL-01R
3	T1685-86-L.003成品		200.00000	个	2017-06-14	CL-02L
4	T1685-86-R.003成品		200.00000	个	2017-06-14	CL-02R
合计:			800.00000			

特别说明:

制单人: 林耀葵

审核人:

供方确认:

- *1. 供方如无异议, 请在收到订单后传回订单至维迅公司, 否则视为默认以书面形式通知维迅公司。
 *2. 供方产品必须符合维迅公司提供的图纸、样板及所有质量要求。如因供方质量问题引起退货损失, 供方需赔偿相关损失。
 *3. 供方必须按订单约定日期交货, 未经维迅许可不允许提前或延迟送货, 否则需赔偿维迅由此引起的损失。
 *4. 供方送货时提供送货单所显示的订单号、存货编码、产品名称等信息必须与订单一致, 否则拒收。

**RushTranslate**

+1 206-672-5052 | support@rushtranslate.com



MEMBER #263976

Certification of Translation Accuracy

Translation of **Email** from **Chinese (Simplified)** to **English**

As an authorized representative of RushTranslate, a professional translation services agency, I hereby certify that the above-mentioned document has been translated by an experienced, qualified and competent professional translator, fluent in the above-mentioned language pair and that, in my best judgment, the translated text truly reflects the content, meaning, and style of the original text and constitutes in every respect a complete and accurate translation of the original document. This document has not been translated for a family member, friend, or business associate.

This is to certify the correctness of the translation only. I do not make any claims or guarantees about the authenticity or content of the original document. Further, RushTranslate assumes no liability for the way in which the translation is used by the customer or any third party, including end-users of the translation.

A copy of the translation is attached to this certification.

**RushTranslate**

+1 206-672-5052 | support@rushtranslate.com



MEMBER #263976

----- Original message -----

From: "Qiang's Hardware Davie-Dai" <davie568@qq.com>;**Sent time:** January 19, 2018 (Friday) at 4:12 PM**To:** "Vision Enterprises Huang Dan" <huangnad@163.com>;**Subject:** Re: vision order

Hi Miss Huang,

We are unable to produce the products on your order; in the future, if your company has such orders for pieces, bulk parts and sample plates, please do not send them to us again! In 2015, our company made a cooperation agreement with you, mainly to promote the casement series hardware (complete set of hardware). And in view of the order status of your company in the past two years, we decided to no longer accept those orders for pieces and bulk parts, etc. as mentioned above; regarding the follow-up of your order, it is necessary to renegotiate with our headquarters. In the future, our domestic business department will no longer interface with your company. If you have any questions about this, please inform your headquarters and ask your headquarters to contact ours directly!

----- Original message -----

From: "Vision Enterprises Huang Dan" <huangnad@163.com>;**Sent time:** January 19, 2018 (Friday) at 1:36 PM**To:** "Qiang's Hardware Davie-Dai" <davie568@qq.com>; "Qiang's Mr.Zhuo" <acuhardware1@hotmail.com>;**CC:** "lukevvision" <l.liang@visionhardware.com>;**Subject:** vision order

Hi Mr. Zhuo and Mr. Dai:

We have an order for HG-10" L&R (VIG corresponds to T1600-L&R) hinges left & right with 1680PCS for each, and we have placed the order to you today, please arrange the production as soon as possible and deliver the products on time, thank you!

American V.I.G.

Guangdong Vision Enterprises Co

Dan Huang 13926450108

Email: huangnad@163.com

TEL: 0757-85231098-832 FAX : 0757-85209870

Address: No. 5, Kaixuan Road, Songxia Industrial Park, Songgang, Shishan Town, Nanhai District, Foshan City

Vision #13175cc.pdf

285K

Order #22917-6921227

Page 2 of 2